

SELF SAT

www.self-sat.com

SNIPE

Automatic Flat Satellite Antenna
World smallest home and portable antenna

User's manual
Bedienungsanleitung
Manual utilisateur
Manuale utente

REV. 1.0



ENGLISH

GERMAN

FRENCH

SPANISH

Contents

1. General Information

1-1.	Introduction	2
1-2.	Proper use and operation	3
1-3.	Safety Notes	4

2. Contents

2-1.	Accessory Include	5
2-2.	Name of parts	6

3. Operating Instruction

3-1.	Connection Diagram	7
3-2.	Functional Description	8
3-3.	Quick Reference	10

4. Program update

4-1.	Connection Diagram for updating	11
4-2.	Update Process	12

5. Trouble Shooting

5-1.	Trouble Shooting	16
------	------------------------	----

6. Specifications

6-1.	Dimension	17
6-2.	Specifications	17

1. General Information

1-1. Introduction

These instructions describe the functions and operation of the SNIPE, auto skew satellite system.

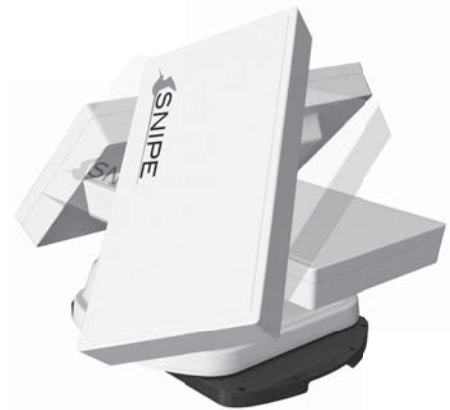
Correct and safe operation of the system can only be ensured by following instruction, both for installation and operation.

Your SNIPE is an intelligent satellite-TV reception system which can align itself towards a preset satellite automatically as long as the system is located within the footprint of this satellite.

Thanks to its innovative technology, SNIPE is easy to mount on almost any motor vehicle. The SNIPE only occupies requisite space while it performs the necessary adjustments with the slim and agile antenna body

For general operation, please ensure that the system always has a clear view to the south. In Europe, all satellites are in an approximate position in the south. If the satellite's signal beam is interrupted by obstacles such as mountains, buildings or trees, the automatic aiming will not function and no TV signal will be received.

The first few pages of these instructions contain information about using the general functions of your SNIPE, followed by an explanation of all the adjustment options. The last pages of the instructions cover various technical aspects of the SNIPE.



1-2. Proper use and operation

This product has been designed for use in a portable use and fixed installation on vehicles with maximum speeds of 130 km/h. It is designed to automatically aim an antenna at geostationary television satellites transmitting directly to Europe.

The power to the system is supplied by a standard vehicle electric system with a rated voltage of 12 or 24 Volts. For installations where a mains connection to the vehicle's electrical system is provided, a suitable 230-Volt to 12-Volt power converter must be used.

Use of the equipment for any other purpose than the one specified is not permitted.

Please also note the following instructions from the manufacturer :

- It is not permitted to change the overall device by removing or adding individual components.
- The use of any other components than those originally installed is not permissible.
- Installation must only be performed by sufficiently qualified personnel. All instructions in the supplied Installation Instructions, which form part of the Operating Instructions, must be carefully followed.
- The product does not require any regular maintenance. Housings and enclosures must not be opened. Checks and maintenance work should always be carried out a qualified specialist.
- For car mounting system, all of the relevant and approved guidelines of the automotive industry must be observed and complied with.
- The equipment must only be installed/operated on hard vehicle roofs/ground which are sufficiently strong and inherently stable.
- Avoid to clean your vehicle with the mounted satellite system in a single-bay or drive-through car wash or with a high-pressure cleaner..

1-3. Safety Notes



In order to ensure that your SNIPE works properly, you must ensure that it is correctly connected follow the Operating Instructions in this manual.

When it is correctly installed, the antenna automatically assumes the rest position when the ignition is switched on and locks itself there. If the system cannot fully retract or cannot retract at all due to a fault, then it is your responsibility to check that the antenna is safely and properly stowed.

Please note also that different legal requirements apply to the operation of electrical and electronic equipment in different countries. As the user of this equipment, you yourself are responsible for ensuring compliance with the relevant laws and regulations.

The manufacturer accepts no liability for direct or indirect damage or for consequential damage to the system itself, motor vehicles or other equipment or goods resulting from the connection of unsuitable battery systems or installation/wiring errors.

2. Contents

2-1. Accessory Include



Main unit



Controller



Controller bracket



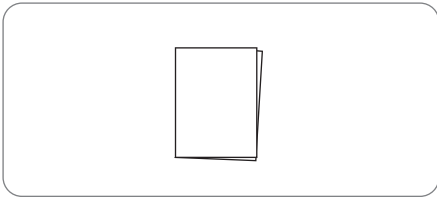
Receiver cable (12m – Grey color)



Controller cable (12m – Black color)



Adaptor



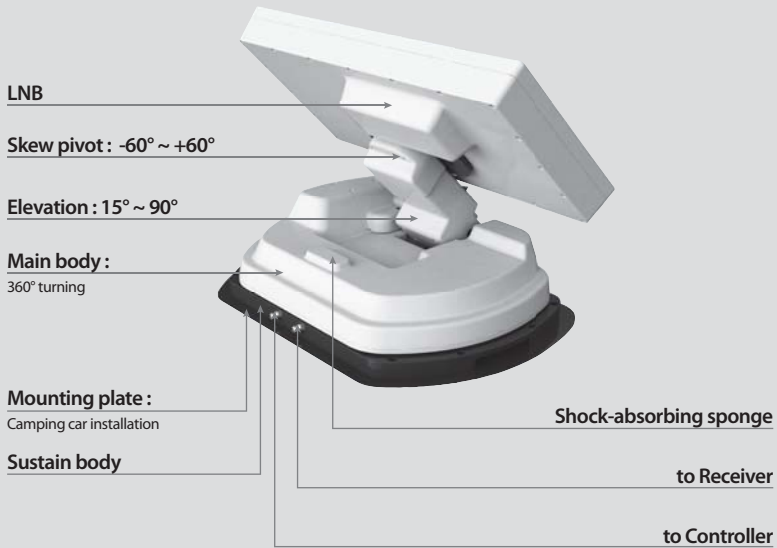
User manual



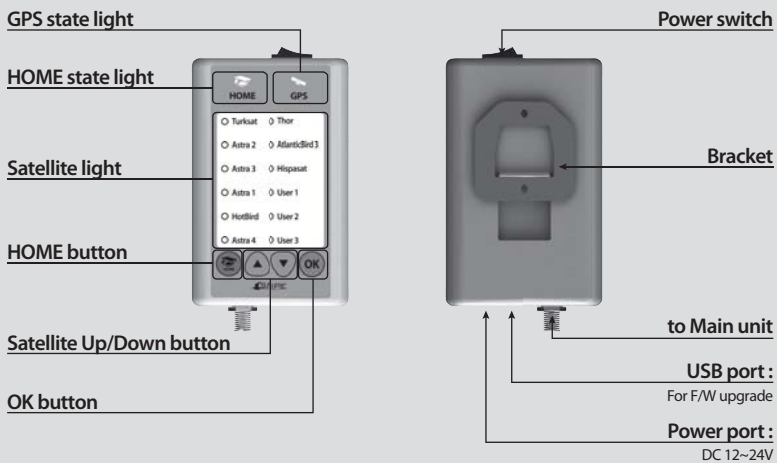
Carrying case

2-2. Name of parts

Main unit

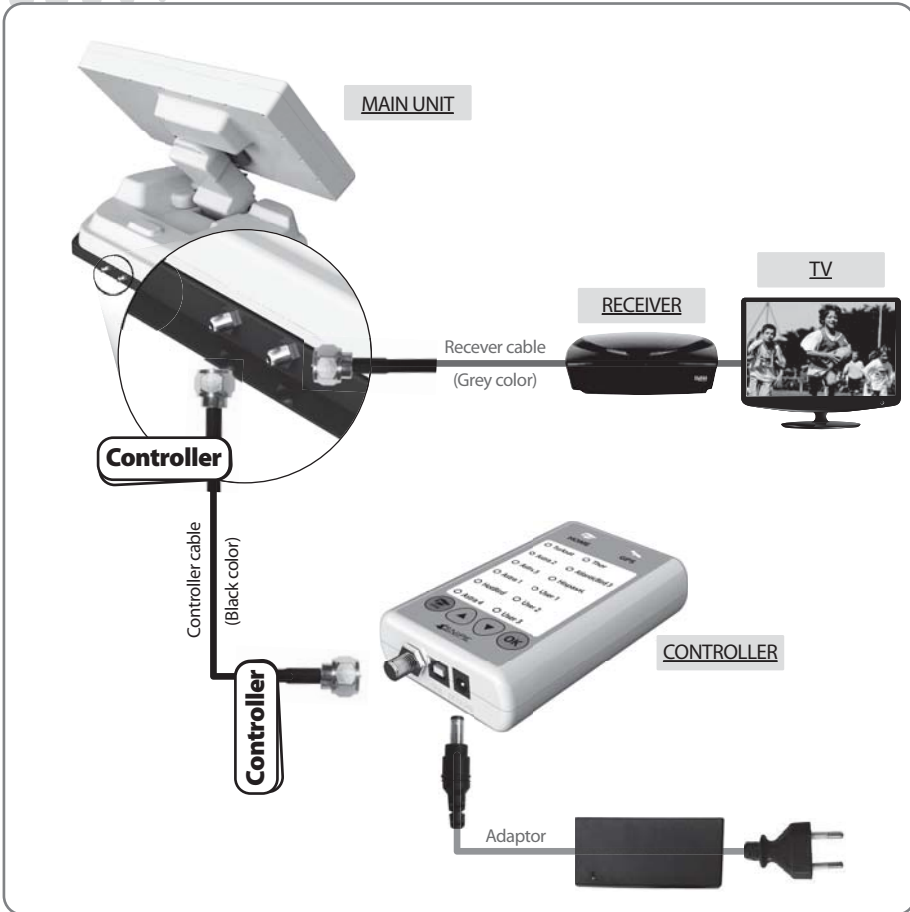


Controller



3. Operating Instruction

3-1. Connection Diagram






Using black color of controller cable, connect between controller and antenna.

The controller cable looks same as the antenna cable, that please make sure distinguish them by the color and labeling of the cables.

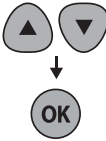
3-2. Functional Description

A. Power On

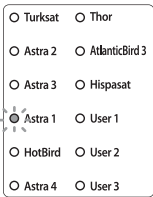
Function	Description	Operation
	"Power" Switch	i. When the all cable connections are completed, switch on with the "Power Switch" button on the top of the controller.
	"Home State" Light Solid ON	ii. If the position of antenna was in home position, "Home state light" will be solid on to show it is ready to use.
	"Home State" Light Solid ON ↓ Solid ON	iii. If the position of antenna was not in home position, "Home state light" might be flashing, and the antenna will be back in home position within maximum 2 minutes. Then "Home state light" will be solid on.

- ◆ Home position means antenna folded completely to the body part that is basic position for carrying in hard case or mounting on the car.

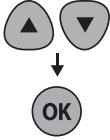
B. Selecting the satellite

Function	Description	Operation
	"Satellite Up / Down button" Light ↓ "OK" Button	i. Once antenna and controller are communicated, you can select & change the satellite as you want.
		ii. Select the desired satellite using the "Up/Down" buttons, then press the "OK" button to accept the setting.
		iii. If you select wrong satellite, you could re-search target satellite using the "Up/Down" button, then press the "OK" button to accept the new setting.


C. Searching the satellite

Function	Description	Operation
	"Satellite" light	i. After the satellite selection, "Home State" light will light off and the LED light of the selected satellite will be flashing.
		ii. Once selceted satellite found, the LED light of the satellite become solid.


D. Changing the satellite

Function	Description	Operation
	<p>"Satellite Up / Down button" Light</p> <p>↓</p> <p>"OK" Button</p>	<p>i. If you want to change desired satellite, you could change the target satellite using "Up/Down" button, then press the "OK" button to accept the new satellite.</p>

E. Back to Home position

Function	Description	Operation
	"HOME" Button	<p>i. Whenever you wish to antenna back in Home position, press "Home" button and hold for a few seconds.</p>

F. GPS LED light

Function	Description	Operation
	"GPS" light	<p>i. GPS LED confirm the current location from 24 numbers of GPS satellite in the world .</p> <p>ii. When your SNIPE identify GPS signal, GPS LED light will be solid on, no matter antenna is pausing or moving. GPS helps better able to searching satellite faster & catch the best satellite signal, and help SNIPE can better able to catch the best elevation & skew angle.</p> <p>iii. Also, while program updating, GPS LED light will be flashing to show the update procedure is processing. For this time, GPS LED light on doesn't mean communicating with GPS satellite.</p>

3-3. Quick Reference

Classification	Description
<p style="text-align: center;">Setting & Connecting</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Take out the antenna from carrying case, and place it on the flat ground toward the South sky & no obstacle. 2. Connect between the left port of the antenna, which located in the back side of the main unit, and controller using controller cable. <ol style="list-style-type: none"> a. One end of the controller cable connect to "controller" port of the main unit of antenna. b. The other end of the controller cable connect to the port of the controller. 3. Connect the power cable to controller . <ol style="list-style-type: none"> a. If you use the power source from car, using cigar jack to connect the power to controller. b. If you use at home, using adapter cable to connect the power to controller. (Adapter is not included in the package – refer to 'Note' below) 4. Connect between the right port of the antenna, which located in the back side, and receiver using receiver cable.
<p style="text-align: center;">Operating (Searching the satellite)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch on with the "Power switch" button on the top of the controller. 2. Upon power on, all LED will be flashing twice. 3. Wait until "HOME State" light & one "Satellite LED" light, which you set previously or the first satellite in the controller (Turksat), will be solid on. 4. Select the desired satellite using the "UP/DOWN" buttons, then press the "OK" button to accept. 5. When the satellite LED light is start to flashing, wait until it become solid on. 6. When the satellite LED light become solid on, watch the satellite TV!!



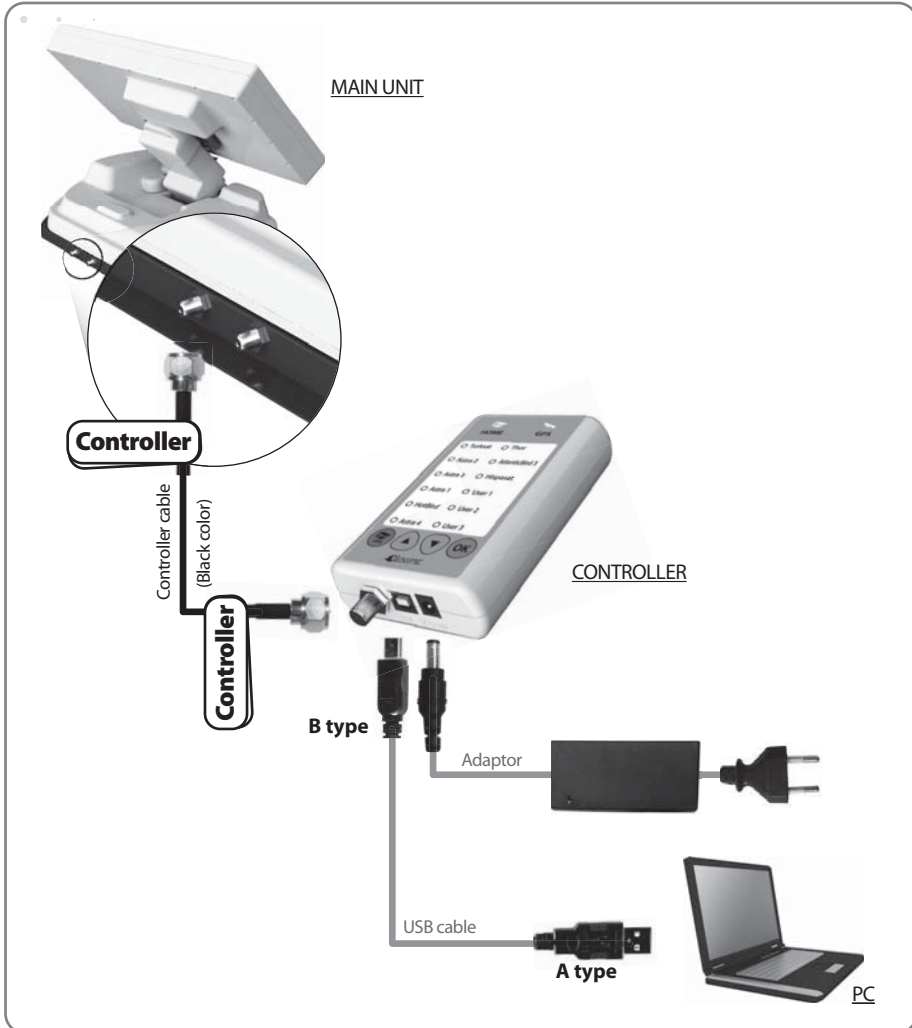
WARNING

When you move SNIPE, make sure the position of antenna should be in Home position.

4. Program update

4-1. Connection Diagram for updating

“USB port is used for firmware upgrades only”



Simply connect the Controller to PC using USB cable.

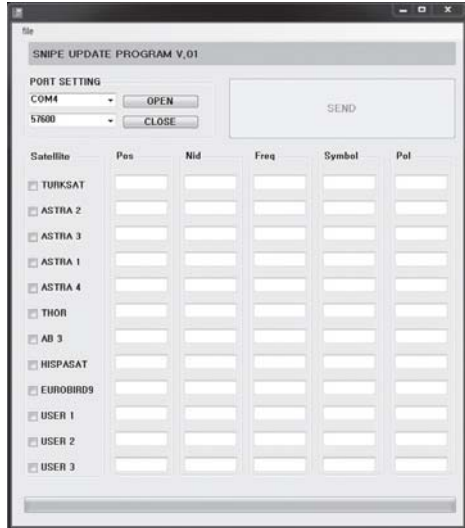
USB cable is not included in the package.

4-2. Update Process

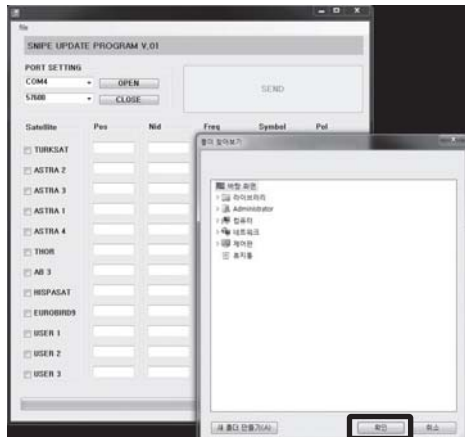
Using SNIPE Update Program, refresh the satellite data of your SNIPE.

i. Update the 9 satellites which are pre-stored.

- 1 Download the SNIPE Update Program to your PC from our homepage (www.i-do-it.co.kr).
- 2 Download the newest satellite data to your PC from our homepage.
- 3 Connect the controller to your PC using USB cable, then install the SNIPE Update Program you downloaded.



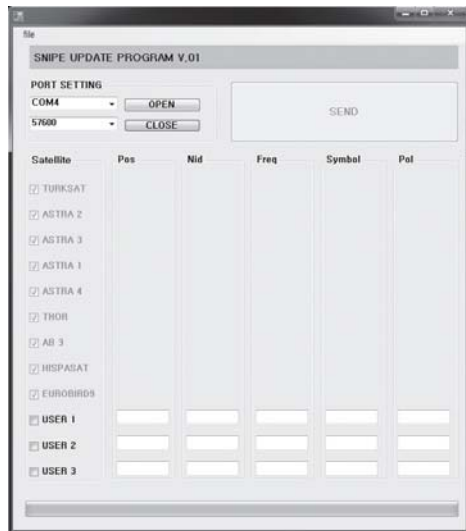
- 4 Click "file open" on left-upper side on program window to select folder which contains downloaded satellite data.
- 5 Select folder and click the "OK" button.



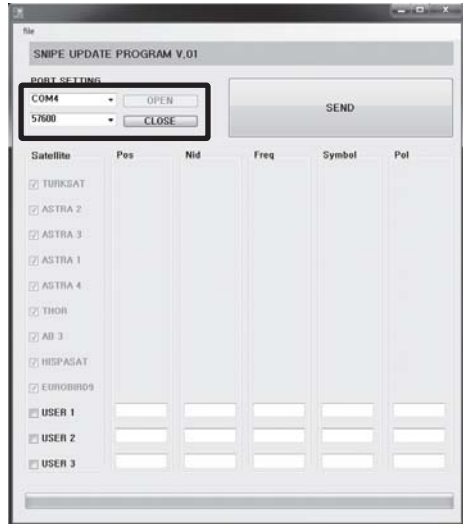
- ⑥ When folder is opened, select file and click the "OPEN" button.



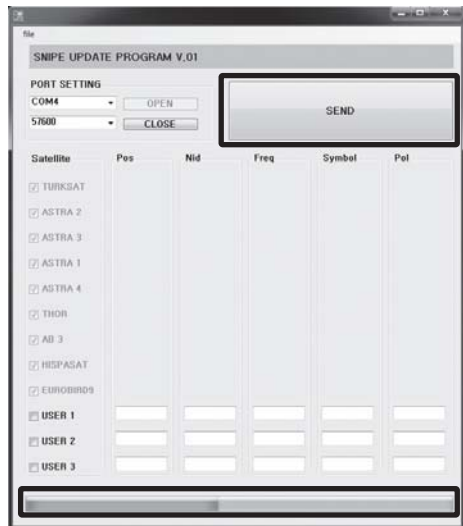
- ⑦ The data of 9 satellites are not shown to you, as it will not be fixed by yourself.



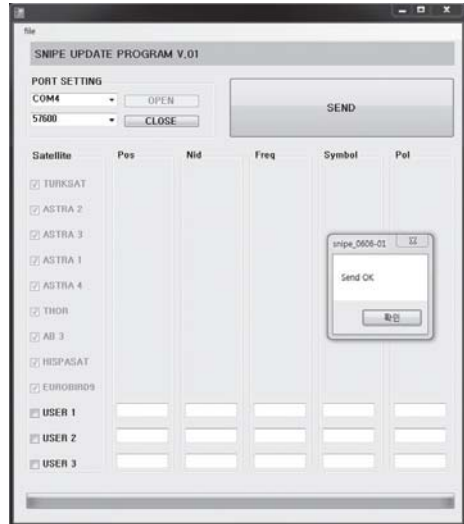
- ⑧ Check the Port Setting, which one opened, then click the "OPEN" button.



- ⑨ Once "SEND" button is activated, click the "SEND" button.

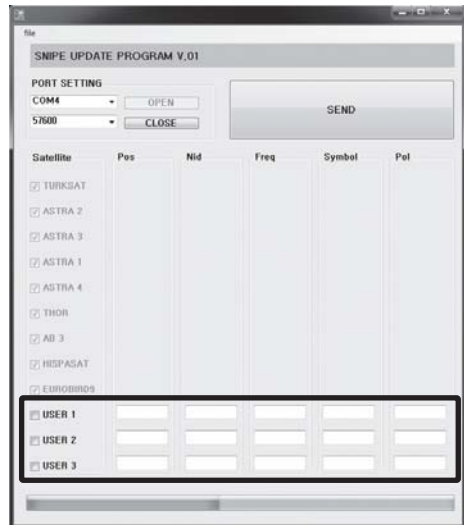


- ⑩ Once green bar reaches the end and shows "SEND OK" message, update is completed.



ii. Update USER 1, 2, 3

- ① USER 1, 2, 3 are for extra addition of your desired satellites which are not pre-stored, and the way to add is almost same as above.
- ② Tick the satellite box on the left you wish to update, and write the satellite data in the box by yourself. Then follow the procedure from ⑧ as above.
- ③ To get detailed information of satellite data, please contact to your local distributor.



NOTE



How to update satellite information can be changed by reflecting the newest satellite information. Please make sure to get how to update the product through our web site.

5. Trouble shooting

There are a number of common issues that can affect the signal reception quality or the operation of the SNIPE. The following sections address these issues and potential solutions.

A. No reactions when you power on of the Controller

- i. Check again all the connections have done properly.
 - ✓ Connection the cigar jack / adaptor to the car
 - ✓ Connection the cigar jack / adaptor to the controller
 - ✓ Connection between the controller and the antenna. Make sure that the left port of the antenna should be connected to the controller.
- ii. Check if the cigar jack/adaptor has been damaged.

B. Fail to search the selected satellite

- i. Satellite signals can be blocked or degraded by buildings, trees.
Make sure there are no obstructions in a southward direction.
- ii. Check your program of Controller often, and get the latest updates for your SNIPE

C. Mechanical problems

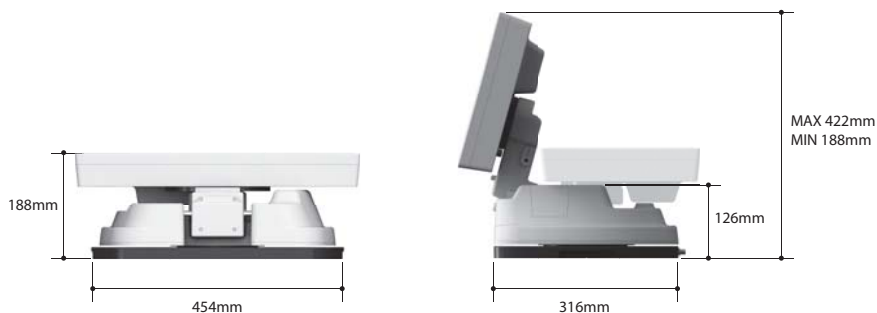
- i. In case of the antenna does not move at certain position.
 - ✓ Try to power OFF/ON again.
- ii. In case of the antenna make a noise while the movement was stuck in certain position.
 - ✓ Try to power OFF/ON again. If it does not work, please contact your local distributor for assistance.

D. Other issues

- i. If the system has been improperly wired, it will not operate properly. Contact your local distributor for assistance of cable damage.

6. Specifications

6-1. Dimension



6-2. Specification

Dimensions		454 x 316 x 188 mm
Weight	Main Unit / Full Package(Portable) / Full Package(Camping car Installation)	10Kg / 15.6Kg / 16.9Kg
Work Condition		Stationary
Antenna Gain		33.7 dBi @ 12.7GHz
Min EIRP		50 dBw
Polarization		Linear (Horizontal / Vertical)
LNB Output		1 output(optional 2 output)
LNB Input Frequency		10.7 ~ 12.75 GHz
LNB Output Frequency		950 ~ 2,150 MHz
Angle Range		15° ~ 90° / unlimited (360°) / -60° ~ +60°
Search Speed	Elevation / Azimuth / Skew	6°/s / 12°/s / 15°/s
Satellite Searching Time		180 seconds (max.)
Power Requirement		DC 12~24V
Power Consumption		30W (in searching)
Operating Temperature		-30°C ~ +60°C
Option (Camping car installation)		Allen wrench, Mounting plate, Bolts

Inhalt

1. Allgemeine Informationen

1-1.	Produktvorstellung	2
1-2.	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1-3.	Sicherheitsanweisungen	4

2. Verpackungsinhalt

2-1.	Lieferumfang	5
2-2.	Teilebezeichnung	6

3. Bedienungsanweisungen

3-1.	Anschlussdiagramm	7
3-2.	Funkti	8
3-3.	Kurzanleitung	10

4. Program-Update

4-1.	Anschlussdiagramm für das Update	11
4-2.	Update-Vorgang	12

5. Störungsbehebung

5-1.	Störungsbehebung	16
------	------------------------	----

6. Technische Daten

6-1.	Abmessungen	17
6-2.	Technische Daten	17

1. Allgemeine Informationen

1-1. Produktvorstellung

Die Betriebsanleitung beschreibt die Funktion und Bedienung des automatischen, selbstnachführenden Satelliten-Systems SNIPE.

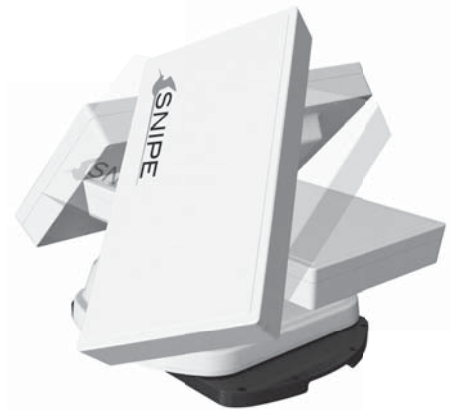
Der korrekte und sichere Betrieb des Systems ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anweisungen für Installation und Betrieb befolgt werden.

Ihr SNIPE ist ein intelligentes Satellitenempfangssystem, das sich automatisch auf die gespeicherten Satelliten ausrichten kann, sofern es sich in der Ausleuchtzone befindet.

Dank seiner innovativen Technologie lässt sich SNIPE auf nahezu jedem Fahrzeug problemlos und einfach montieren. Da die Nachführfunktion mit einer schlanken und agilen Antenne durchgeführt wird, weist SNIPE einen geringen Platzbedarf auf.

Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, vergewissern Sie sich, dass die Umgebung in südlicher Richtung frei von Hindernissen ist. In Europa befinden sich alle Satelliten im Süden. Die Hindernisse, wie etwa Berge, Gebäude oder Bäume können die Qualität des Signalempfangs und die Nachführfunktion beeinträchtigen.

Bei der ersten Hälfte der Anleitung handelt es sich um Informationen über allgemeine Funktionen und Bedienung, während die zweite Hälfte der Anleitung die technische Aspekte des SNIPE behandelt.



1-2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das vorliegende Produkt wurde für einen mobilen Einsatz und für eine Festinstallation auf einem Fahrzeug mit einer Höchstgeschwindigkeit von weniger als 130 km/h konzipiert. Es richtet seine Antenne vollautomatisch auf die geostationären Satelliten in Europa aus.

SNIPE kann mit einer Standard-Fahrzeugspannung von 12 oder 24V versorgt werden. Falls es in einem Fahrzeug mit einer Netzspannung von 230V betrieben werden soll, muss ein Spannungswandler 230V auf 12V eingesetzt werden.

Das vorliegende Produkt darf nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck verwendet werden.

Beachten Sie bitte folgende Hinweise des Herstellers:

- Jede Änderung des Geräts durch Hinzufügen oder Entfernen von Teilen ist nicht gestattet
- Die Verwendung von jeglichen Bauteilen, die ursprünglich nicht eingebaut sind, ist nicht gestattet.
- Die Installation am Fahrzeug sollte nur von einem qualifizierten Fachpersonal durchgeführt werden. Alle Anweisungen in dieser Anleitung müssen befolgt werden.
- Das Gerät bedarf keiner Wartung. Das Gehäuse des Geräts darf auf keinen Fall geöffnet werden. Mit der Prüfung oder Wartung sollte eine qualifizierte Fachperson beauftragt werden.
- Falls es auf einem Fahrzeug installiert wird, müssen alle relevanten und vorgeschriebenen Richtlinien der Automobilindustrie beachtet werden.
- Das Gerät sollte nur auf einem festen Fahrzeugdach/-boden installiert und betrieben werden, das/der eine ausreichende Stabilität aufweist.
- Falls SNIPE auf einem Fahrzeug angebracht ist, ist es zu vermeiden, das Fahrzeug in einer Bürstenwaschanlage, Waschstraße oder mit Hochdruckreinigern zu waschen.

1-3. Sicherheitsanweisungen



Um einen einwandfreien Betrieb des SNIPE zu gewährleisten, müssen Sie sich vergewissern, dass alle Komponenten gemäß der vorliegenden Anleitung richtig angeschlossen sind.

Wenn das System ordnungsgemäß installiert ist, nimmt die Antenne automatisch ihre vorgesehene Ruheposition an, sobald es eingeschaltet wird. Falls die Antenne nicht vollständig eingefahren wird oder aufgrund Fehler nicht eingefahren werden kann, haben Sie die Verantwortung, sich zu vergewissern, dass die Antenne sicher und ordnungsgemäß eingefahren ist.

Falls das Gerät im Ausland betrieben wird, beachten Sie bitte die dafür geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie übernimmt als Nutzer des Geräts die Verantwortung dafür, das Gerät in Beachtung der relevanten Gesetze und Vorschriften zu betreiben.

Der Hersteller haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch Anschluss an ungeeigneten Stromquellen, Einsatz falscher Anschlusskabel oder unsachgemäße Installation mittelbar oder unmittelbar an dem Gerät, Fahrzeug oder anderen Geräten entstanden sind.

2. Verpackungsinhalt

2-1. Lieferumfang



Haupteinheit



Controller



Controllerhalterung



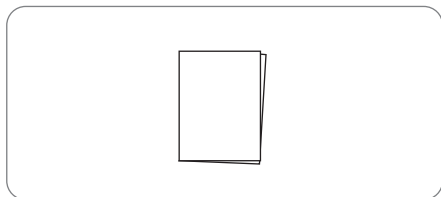
Empfängerkabel (12m - Graue Farbe)



Controllerkabel (12m - Schwarze Farbe)



Adapter



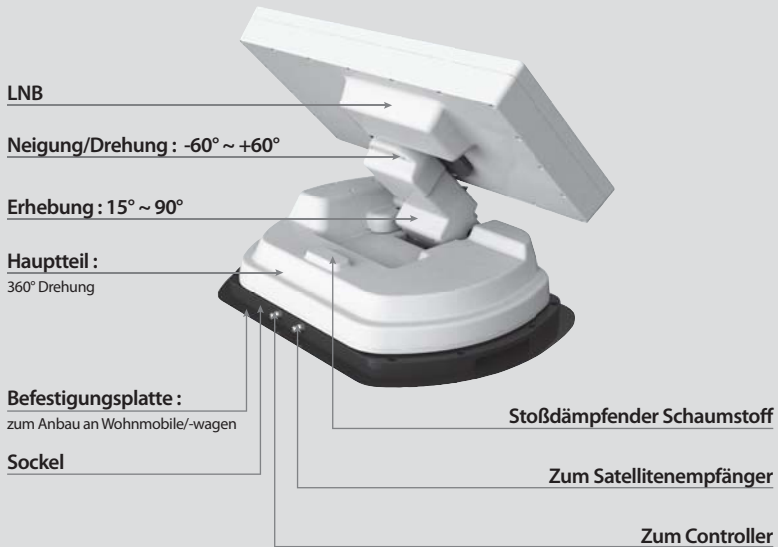
Betriebsanleitung



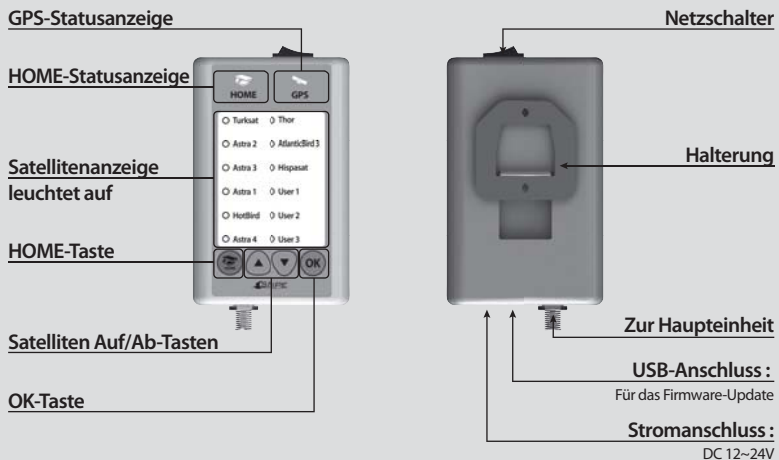
Transportkoffer

2-2. Teilebezeichnung

Haupteinheit

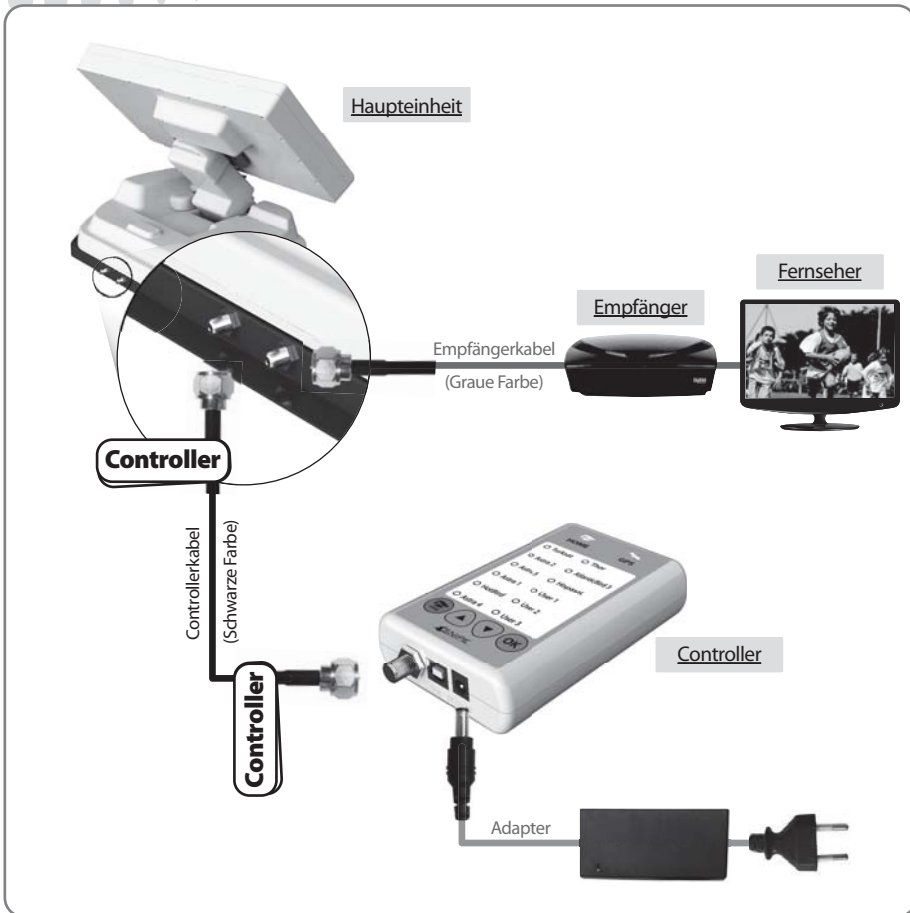


Controller



3. Bedienungsanweisungen

3-1. Anschlussdiagramm






Verbinden Sie die Antenne mit dem controller über das schwarze controllerkabel.

Beim Anschließen müssen Sie auf die Beschriftung und die Farbe der Kabel achten, weil die beiden Kabel die gleiche Form aufweisen.

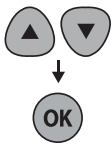
3-2. Funktionsbeschreibung

A. Inbetriebnahme

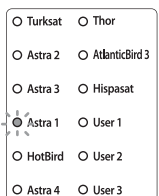
Funktion	Beschreibung	Bedienung
	Netzschalter	i. Wenn alle Kabel fertig angeschlossen sind, schalten Sie den Netzschalter auf der Geräteoberseite ein.
	HOME-Statusanzeige leuchtet auf	ii. Wenn sich die Antenne in der Parkposition befindet, leuchtet die „HOME-Statusanzeige“ auf, die eine Betriebsbereitschaft anzeigt.
	HOME-Statusanzeige leuchtet auf ↓ leuchtet auf	iii. Wenn sich die Antenne nicht in der Parkposition befindet, blinkt die „HOME-Statusanzeige“ und fährt die Antenne innerhalb 2 Minuten in Parkposition. Und dann leuchtet die „HOME-Statusanzeige“ auf.

- ◆ Die HOME (bzw. PARK)-Position stellt die Grundposition dar, in der die Antenne zum Verstauen im Koffer oder zum Transport abgeklappt wird.

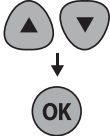
B. Auswahl des Satelliten

Funktion	Beschreibung	Bedienung
	Mit den Auf/Ab-Tasten den gewünschten Satelliten auswählen ↓ OK-Taste	i. Sobald der Verbindungsaufbau zwischen der Antenne und dem Controller abgeschlossen ist, ist die Auswahl des Satelliten oder die Umschaltung zwischen verschiedenen Satelliten möglich.
		ii. Wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten den gewünschten Satelliten aus, und bestätigen Sie mit der OK-Taste die Auswahl.
		iii. Wenn Sie den falschen Satelliten ausgewählt haben, können Sie erneut mit den Auf/Ab-Tasten den gewünschten Satelliten auswählen und mit der OK-Taste die Auswahl bestätigen.


C. Suchen des Satelliten

Funktion	Beschreibung	Bedienung
	Satellitenanzeige leuchtet auf	i. Nach der Auswahl des Satelliten beginnt der Suchvorgang und die HOME-Statusanzeige erlischt und die entsprechende Satellitenanzeige blinkt.
		ii. Wenn der Suchvorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Satellitenanzeige auf.


D. Umschalten zwischen Satelliten

Funktion	Beschreibung	Bedienung
	<p>Mit den Auf/Ab-Tasten den gewünschten Satelliten auswählen ↓ OK-Taste</p>	<p>i. Wenn Sie auf einen anderen Satelliten umschalten möchten, wählen Sie mit den Auf/Ab-Tasten den gewünschten Satelliten aus, und bestätigen Sie mit der OK-Taste die Auswahl.</p>

E. Zurückfahren der Antenne in die Parkposition

Funktion	Beschreibung	Bedienung
	HOME-Taste	<p>i. Wenn Sie die Antenne in die Parkposition zurückfahren möchten, halten Sie die HOME-Taste für ein paar Sekunden gedrückt.</p>

F. GPS-LED-Anzeige

Funktion	Beschreibung	Bedienung
	GPS-Anzeige	<p>i. Die GPS-LED bestätigt die Bestimmung der aktuellen Position über 24 GPS-Satelliten.</p> <p>ii. Wenn SNIPE die GPS-Signale identifiziert, leuchtet die GPS-LED unabhängig vom Betriebszustand der Antenne auf. GPS trägt zur Beschleunigung des Suchvorgangs und zum Auffangen des besten Satellitensignals bei, sodass SNIPE den benötigten Erhebungs- und Azimutwinkel besser berechnen kann.</p> <p>iii. Während des Programm-Update-Vorgangs blinkt die GPS-LED-Anzeige, was allerdings nicht auf den Empfang der GPS-Signale hinweist.</p>

3-3. Kurzanleitung

Zuordnung	Beschreibung
<p style="text-align: center;">Installation & Anschluss</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Antenne aus dem Koffer herausnehmen und auf ebenen Boden in die Richtung Süden aufstellen, wo keine Hindernisse im Weg stehen. 2. Den linken Anschluss auf der Antenne-Rückseite mit dem Antennenkabel an dem Controller anschließen. <ol style="list-style-type: none"> a. Schließen Sie den Stecker des Controllerkabels an der Buchse auf der Antenne-Rückseite mit einer Beschriftung „Controller“ an. b. Schließen Sie den Stecker am anderen Ende des Kabels an der Buchse am Controller an. 3. Den Controller an die Stromversorgung anschließen. <ol style="list-style-type: none"> a. Wenn das Gerät von einer Fahrzeugstromquelle betrieben wird, den Controller an den Zigarettenanzünder anschließen. b. Wenn das Gerät zu Hause betrieben wird, den Controller an Netzteil anschließen. 4. Den rechten Anschluss auf der Antenne-Rückseite mit dem Empfängerkabel an dem Empfänger anschließen.
<p style="text-align: center;">Bedienung (Suchen des Satelliten)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den Netzschalter auf der Geräteoberseite einschalten. 2. Beim Einschalten des Geräts blinken alle LEDs zwei Mal. 3. Warten bis HOME-Statusanzeige und Satelliten-Statusanzeige aufleuchtet. Der Satellit kann entweder der Satellit, auf den sich die Antenne zuletzt ausgerichtet hat, oder der erste Satellit auf dem Controller (Turksat) sein. 4. Den gewünschten Satelliten auswählen und mit der OK-Taste bestätigen. 5. Wenn die Satelliten-Anzeige blinkt, warten bis sie aufleuchtet. 6. Wenn die Satelliten-Anzeige aufleuchtet, können Sie Ihr Satellitenfernsehen genießen.



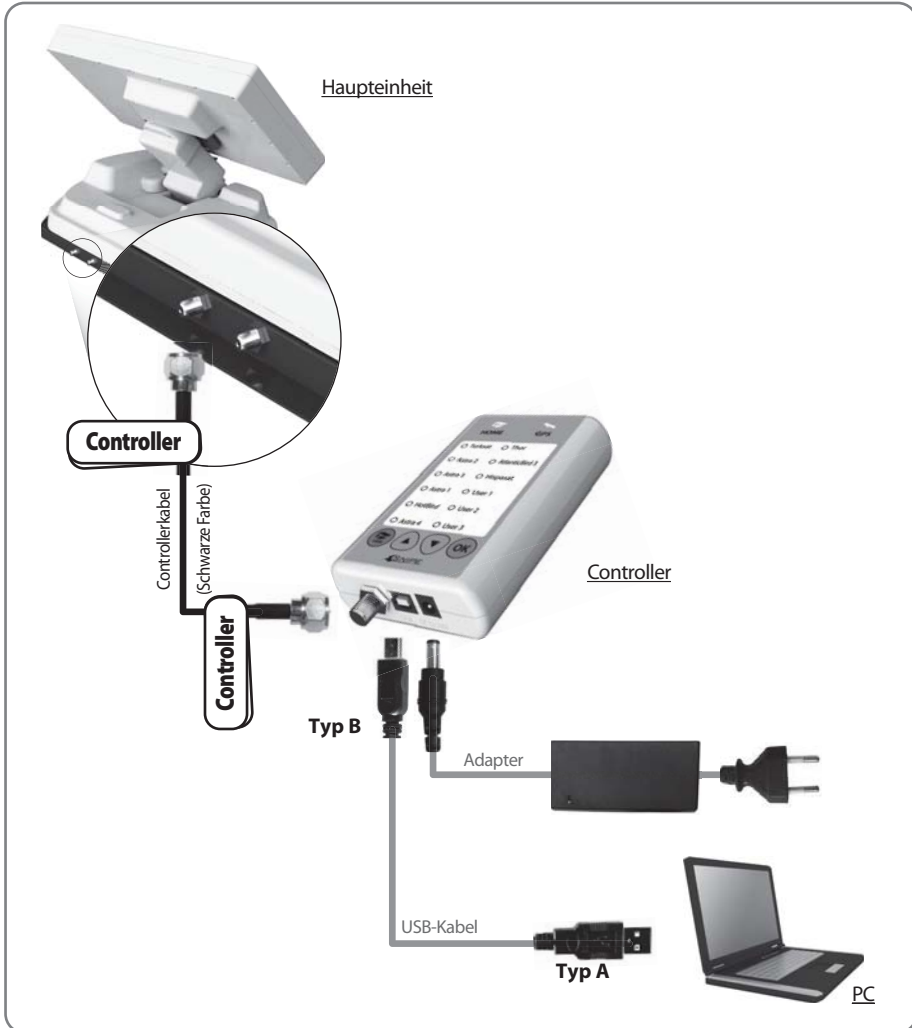
Achtung

Wenn Sie ein Fahrzeug mit SNIPE in Gang setzen, müssen Sie sich stets vergewissern, dass sich die Antenne in Parkposition befindet.

4. Program-Update

4-1. Anschlussdiagramm für das Update

“Der USB-Anschluss ist nur für das Firmware-Update vorgesehen”



Einfach den Controller mit einem PC per USB-Kabel verbinden.

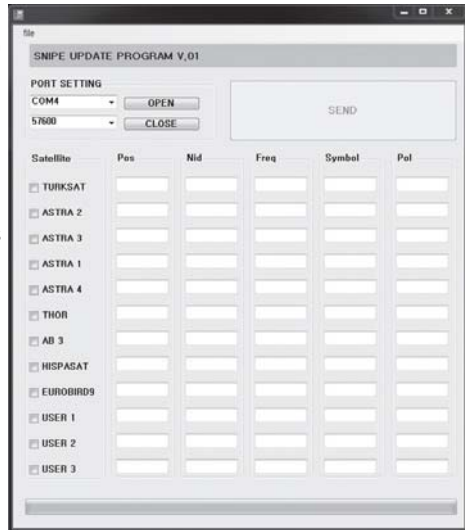
Das USB-Kabel ist im Lieferumfang nicht enthalten.

4-2. Update-Vorgang

Halten Sie mit Hilfe des SNIPE Update-Programms die Satellitendaten Ihres SNIPE stet aktuell.

i. Aktualisieren der Daten der von Ihnen gespeicherten 9 Satelliten.

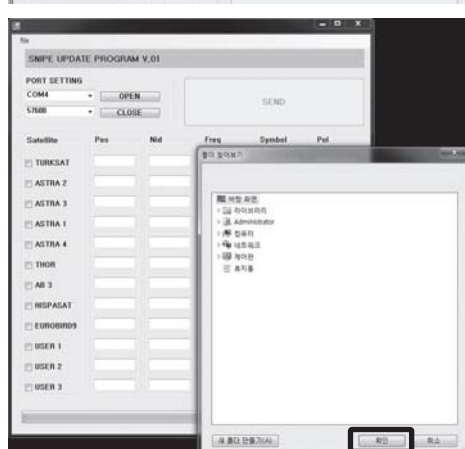
- ① Laden Sie das SNIPE Update-Programm von unserer Website (www.self-sat.com) runter.
- ② Laden Sie die aktuellen Satellitendaten von unserer Website auf Ihren PC runter
- ③ Verbinden Sie den Controller mit Ihrem PC per USB-Kabel, und installieren Sie das SNIPE Update-Programm, das Sie heruntergeladen haben.



- ④ Klicken Sie oben links auf das Menü „Datei Öffnen“, um den Order auszuwählen, der die heruntergeladenen Satellitendaten enthält.



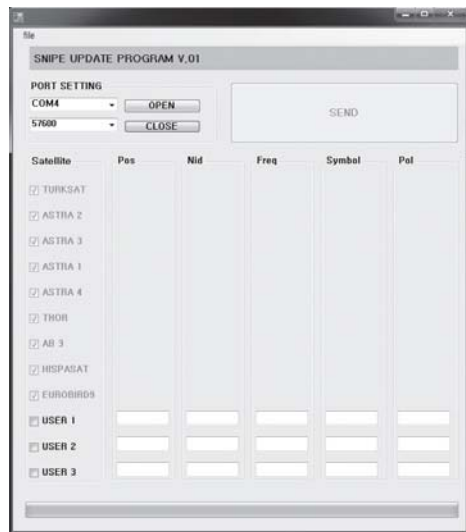
- ⑤ Wählen Sie den entsprechenden Ordner aus, und klicken den OK-Schalter an.



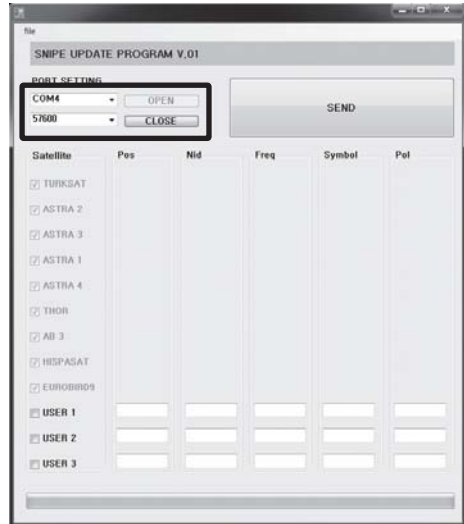
- ⑥ Wenn der Ordner geöffnet ist, wählen Sie die Datei aus und klicken Sie den OK-Schalter an.



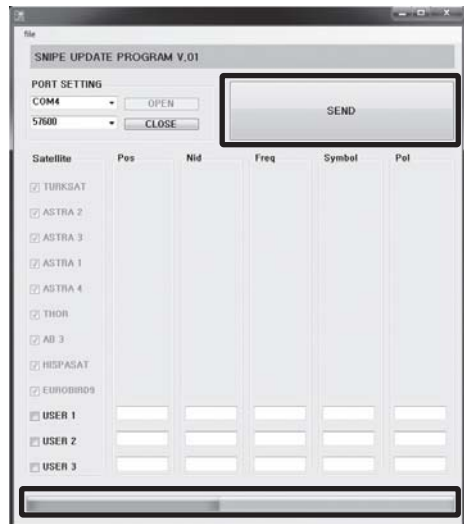
- ⑦ Die Daten der von Ihnen gespeicherten 9 Satelliten sind nicht sichtbar, sodass Sie die Daten nicht ändern können.



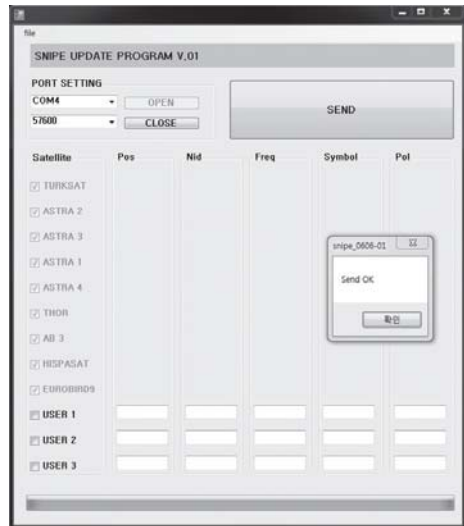
- ⑧ Prüfen Sie, welcher Anschluss gerade geöffnet ist, und klicken Sie den OK-Schalter an.



- ⑨ Wenn der SENDEN-Schalter aktiviert ist, klicken Sie ihn an.

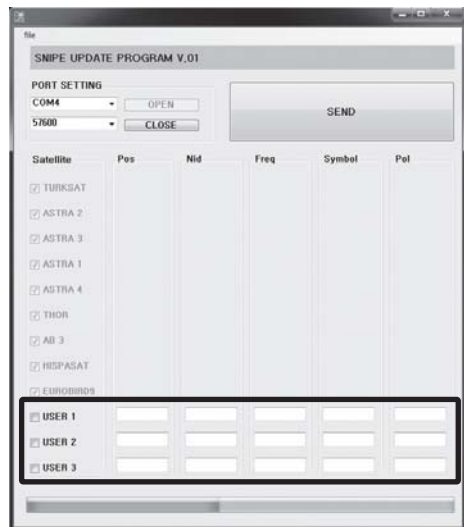


- ⑩ Wenn der grüne Balken das Ende erreicht und eine „Senden OK“ erscheint, ist der Update-Vorgang abgeschlossen.



ii. Aktualisieren der Benutzer 1, 2, 3

- ① Neben den Daten der bereits gespeicherten 9 Satelliten können Sie unter Benutzer 1, 2 und 3 noch weitere Daten der gewünschten Satelliten speichern. Der Speichervorgang entspricht dem oben beschriebenen Ablauf.
- ② Nachdem Sie den Benutzer ankreuzen, auf dem Sie das Update durchführen möchten, geben Sie die gewünschten Satellitendaten im Feld ein, und führen Sie die oben beschriebenen Vorgänge ⑧~⑩ durch.
- ③ Für weitere Informationen zu Satellitendaten wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler.



Hinweis



Wie Satelliten-Informationen zu aktualisieren, können durch die Spiegelung des neuesten Satelliten-Informationen geändert werden. Bitte vergewissern Sie sich, um, wie das Produkt über unsere Website zu aktualisieren.

5. Störungsbehebung

Es gibt eine Reihe Ursachen, die die Signalempfangsqualität oder den Betrieb des SNIPE beeinträchtigen können. Der folgende Abschnitt befasst sich mit den häufigsten Ursachen und deren eventuellen Lösungen.

A. Keine Reaktion, wenn der Controller eingeschaltet wird

- i. Sämtliche Anschlüsse erneut überprüfen.
 - ✓ Verbindung zum Zigarettenanzünder / Adapter des Fahrzeugs.
 - ✓ Verbindung zum Zigarettenanzünder / Adapter Controller.
 - ✓ Verbindung zwischen dem Controller und der Antenne. Der linke Anschluss auf der Antenne-Rückseite muss an den Controller angeschlossen sein.
- ii. Überprüfen, ob das Zigarettenanzünder / Adapter kabel beschädigt ist.

B. Fehler bei Ausrichtung (Satelliten-Suche)

- i. Hindernisse, wie Gebäude oder Bäume, können die Satellitensignale blockieren oder die Qualität des Signalempfangs beeinträchtigen. Vergewissern Sie sich, dass die Umgebung in südlicher Richtung frei von Hindernissen ist.
- ii. Aktualisieren Sie das Programm des Controllers, sodass die Satellitendaten des SNIPE stets aktuell bleiben.

C. Mechanische Probleme

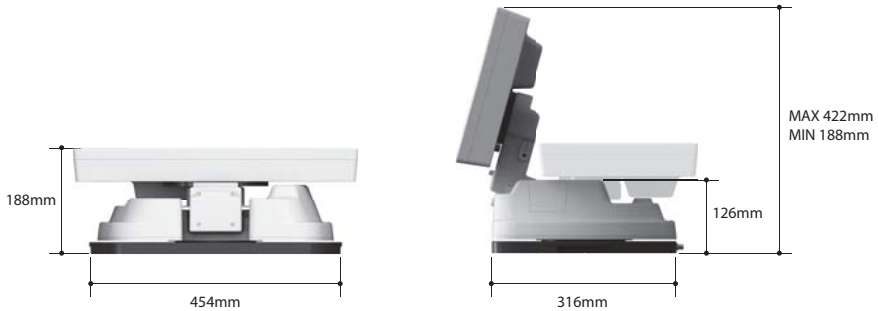
- i. Die Antenne hängt in einer bestimmten Position fest und bewegt sich nicht.
 - ✓ Schalten Sie den Netzschalter aus und wieder ein.
- ii. Die Antenne macht während der Bewegung knackende Geräusche und hängt in einer Stellung fest.
 - ✓ Schalten Sie den Netzschalter aus und wieder ein. Bei weiter bestehenden Problemen wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.

D. Weitere Ursachen

- i. Wenn die Kabel des Systems nicht ordnungsmäßig angeschlossen sind, läuft das System nicht einwandfrei. Im Falle eines Kabelschadens, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler.

6. Technische Daten

6-1. Abmessungen



6-2. Technische Daten

Abmessungen		454 x 316 x 188 mm
Gewicht	Haupteinheit / Komplettsatz (Tragbares System) / Komplettsatz (Wohnwagen-/mobil-Installation)	10Kg / 15.6Kg / 16.9Kg
Betriebsbedingung		stationär
Antennengewinn		33.7 dBi @ 12.7GHz
Min EIRP		50 dBw
Polarisation		Linear (horizontal / vertikal)
LNB-Ausgang		1 Ausgang (optional 2 Ausgänge)
LNB Eingangsfrequenz		10.7 ~ 12.75 GHz
LNB Ausgangsfrequenz		950 ~ 2,150 MHz
Winkelbereich		15° ~ 90° / unbeschränkt (360°) / -60° ~ +60°
Suchgeschwindigkeit	Erhebung / Azimut / Schiefe	6°/s / 12°/s / 15°/s
Satellitensuchzeit		180 Sekunden (max.)
Spannungsversorgung		DC 12~24V
Stromverbrauch		30W (während des Suchlaufs)
Betriebstemperatur		-30°C ~ +60°C
Wohnmobil/-wagen-Installation		Inbusschlüssel, Befestigungsplatte, Schrauben

Sommaire

1. Informations générales

1-1.	Introduction	2
1-2.	Utilisation et fonctionnement	3
1-3.	Notice de sécurité	4

2. Contenu

2-1.	Accessoires Inclus	5
2-2.	Nom des pièces	6

3. Instructions de fonctionnement

3-1.	Diagramme de Connection	7
3-2.	Fonctionnalités	8
3-3.	Rapide tour de référence	10

4. Mise à jour programme

4-1.	Diagramme de connection pour mise à jour	11
4-2.	Comment mettre à jour?	12

5. Quelques solutions

5-1.	suelsues solutions	16
------	--------------------------	----

6. Spécifications

6-1.	Dimensions	17
6-2.	Spécifications	17

1. Informations générales

1-1. Introduction

Ces instructions décrivent les fonctions et le fonctionnement du système satellite d'inclinaison automatique de la contre polarité.

Le fonctionnement correct et sûr du système ne peut être assuré que par l'instruction suivante, pour l'installation et le fonctionnement à la fois.

Votre SNIPE est un système de réception intelligent de la télévision par satellite, qui peut s'aligner vers un satellite préréglé automatique aussi longtemps à condition que le système soit situé dans la zone du signal de ce satellite.

Grâce à sa technologie innovante, SNIPE est facile à monter sur presque n'importe quel véhicule à moteur. La SNIPE occupe seulement l'espace nécessaire pendant qu'elle exécute les ajustements nécessaires avec une antenne mince et agile.

Pour le fonctionnement général, s'il vous plaît faite en sorte que rien n'empêche le système de se pointer vers le sud. En Europe, tous les satellites sont dans une position approximative dans le sud. Si le faisceau du signal du satellite est interrompue par des obstacles tels que des montagnes, des bâtiments ou des arbres, la visée automatique ne fonctionnera pas et aucun signal TV sera reçu.

Les premières pages de ces instructions contiennent des informations sur l'utilisation des fonctions générales de votre snipe, suivie par une explication de toutes les options d'ajustement. Les dernières pages des instructions couvrent les différents aspects techniques de la SNIPE.



1-2. Utilisation appropriée et fonctionnement

Ce produit a été conçu pour être utilisé en usage portable et/ou une installation fixe sur les véhicules dont la vitesse maximale est de 130 kilomètres par heure. Il permet de pointer automatiquement l'antenne vers des satellites géostationnaires de transmission directe recevables en Europe. ATTENTION: la réception ne peut se faire que véhicule arrêté. La vitesse maximale s'entend antenne repliée à la position Home / ne pas rouler antenne dépliée.

La puissance électrique dont le système a besoin est fournie selon le système standard de véhicule avec une tension nominale de 12 ou 24 Volts. Pour les installations où une connexion réseau au système électrique du véhicule est prévu, un convertisseur de puissance appropriée 230-Volt à 12 Volt doit être utilisé.

L'utilisation de l'équipement pour toute autre fin que celle spécifiée n'est pas autorisée.

Merci de noter également les instructions suivantes fournies par le fabricant:

- Il n'est pas permis de changer l'ensemble du dispositif en supprimant ou en ajoutant des composants individuels.
- L'utilisation de tous les composants autres que ceux installés à l'origine n'est pas admissible.
- L'installation doit être effectuée uniquement par un personnel suffisamment qualifié. Toutes les remarques fournies dans la partie instructions d'utilisation, qui font partie du mode d'emploi, doivent être scrupuleusement respectées.
- Le produit ne nécessite aucun entretien régulier. Boîtiers et coffrets ne doivent pas être ouverts. Contrôles et travaux d'entretien doivent toujours être effectués par un spécialiste qualifié.
- Pour le système de fixation pour véhicules, toutes les directives pertinentes et approuvées de l'industrie automobile doivent être observées et respectées.
- L'équipement doit être installé uniquement ou exploité sur les toits de véhicules durs ou au sol qui sont suffisamment dur et stable en soi.
- Évitez de nettoyer votre véhicule avec le système de satellites monté dans une station de lavage automatique de voiture ou avec un nettoyeur haute pression ..

1-3. Notice de sécurité



Afin d'être sûr que votre SNIPÉ fonctionne correctement, vous devez vous assurer qu'elle est correctement branchée, suivez les instructions de fonctionnement dans ce manuel.

Quand elle est correctement installée, l'antenne prend automatiquement la position de repos lorsque le contact est allumé et elle se verrouille. Si le système ne peut pas rétracter complètement ou ne peut pas se rétracter pour quel cause que ce soit, alors il est de votre responsabilité de vérifier que l'antenne est en bien rangée en toute sécurité.

Merci de noter également que les différentes exigences légales s'appliquent à l'exploitation d'équipements électriques et électroniques dans les différents pays. En tant d'utilisateur de cet équipement, vous êtes responsable de veiller au respect des lois et des règlements pertinents.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects subi par le système lui-même, les véhicules à moteur ou d'autres équipements ou de biens résultant de la connexion de systèmes de batteries inappropriées ou d'installation / câblage par erreur.

2. Contenu

2-1. Accessoires Inclus



unité principale



Contrôleur



Contrôleur bras de fixation



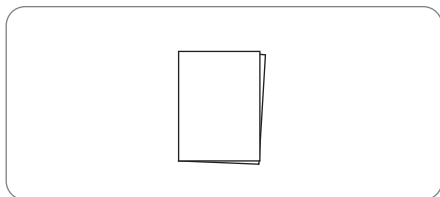
Câble du récepteur (12m - couleur Gris)



Câble du contrôleur (12m - Couleur noire)



Adaptateur



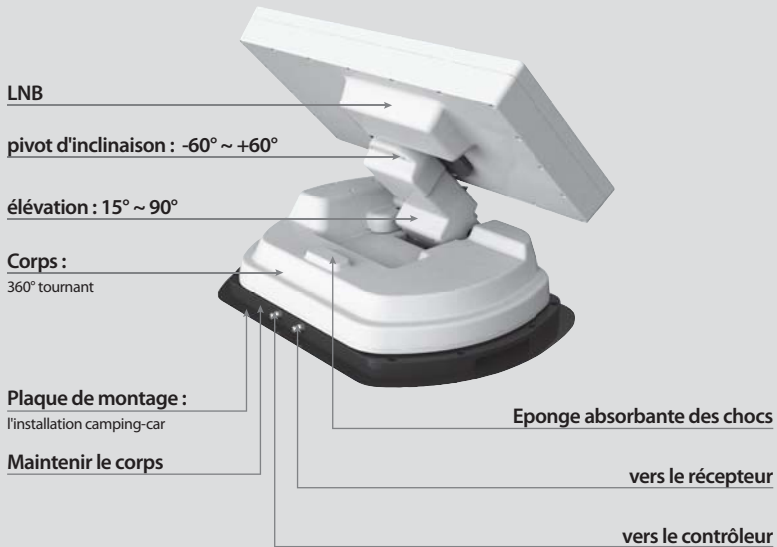
Manuel d'utilisation



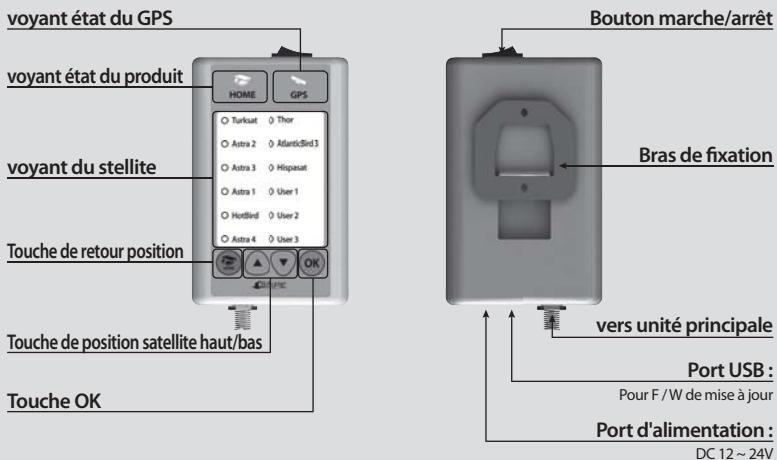
Mallette de transport

2-2. Nom des pièces

unité principale

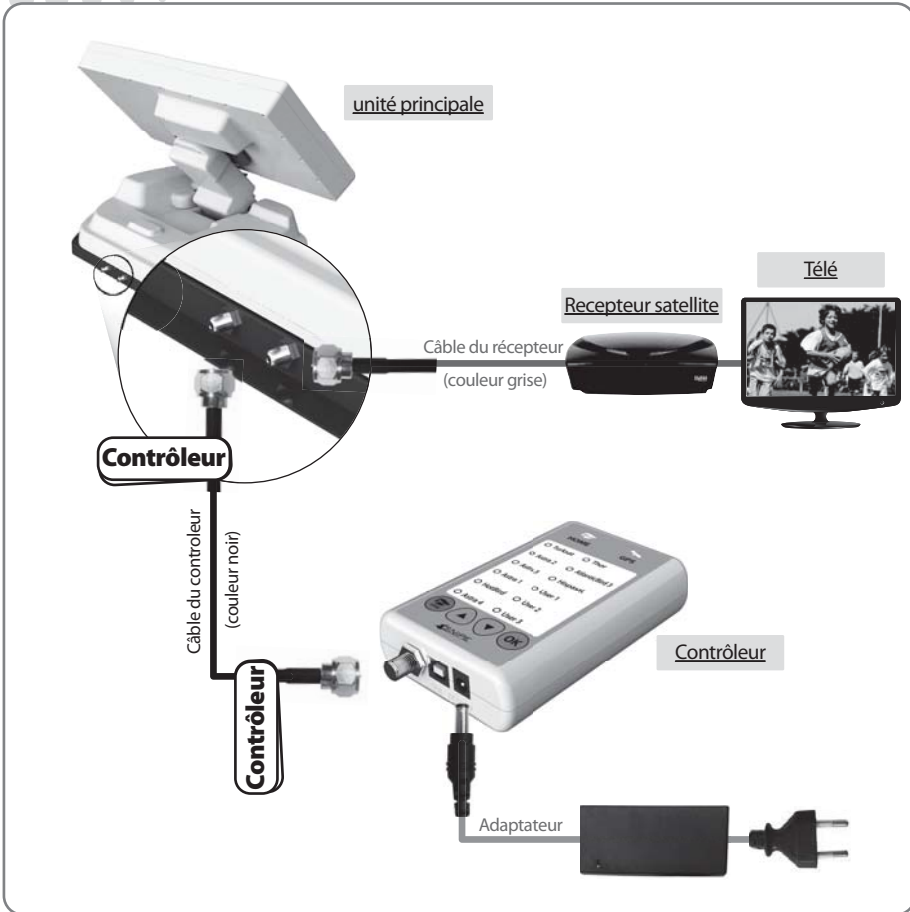


Contrôleur



3. Instructions d'exploitation

3-1. Schéma de raccordement






Utilisez le câble de couleur noir du contrôleur pour relier ce dernier à l'antenne.

Les deux câbles du contrôleur et du récepteur semblent identiques, merci de les identifier par leur couleurs respectives.

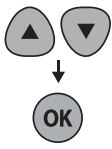
3-2. Description des fonctionnalités

A. Mise sous tension

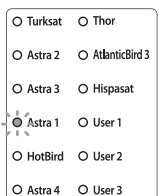
Fonctionnalités	Description	Operation
	interrupteur d'alimentation	i. Une fois tous les câbles connectés, merci de mettre en marche le produit en appuyant sur le bouton de mise sous tension situé en haut des la page des boutons du contrôleur.
	Statut "HOME" voyant allumé fixe	ii. Quand l'antenne est en position initiale "HOME", le voyant fixe reste allumé pour indiquer que le produit est prêt à être utilisé.
	Statut "HOME" voyant allumé fixe ↓ fixe ON	iii. Quand l'antenne n'est pas en position initiale "Home", le voyant clignote, et l'antenne reviendra en position dans 2 minutes maximum, il suffit d'attendre et ne rien faire, le voyant sera allumé en fixe à la suite.

- ◆ La position initiale signifie que l'antenne est couchée complètement, ceci sera la position demandée pour pouvoir mettre le produit et le ranger dans la mmalette de transport ou bien pour le montage sur un véhicule.

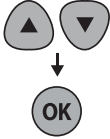
B. Sélection de satellites

Fonctionnalités	Description	Utilisation
	voyant "selection satellite haut/bas" ↓ Bouton "OK"	<p>i. Une fois antenne et contrôleur reliés, vous pouvez selectionnez et changez de satellites comme vous voulez.</p> <p>ii. Selectionnez le satellite voulu en appuyant sur les boutons "haut/bas", puis appuyez sur le bouton "OK" our confirmer votre choix.</p> <p>iii. Dans le cas où vous avez selectionné un faux satellite par erreue, vous pouvez rechercher le satellite voulu en utilisant les boutons "haut/bas", puis en appuyant sur "OK" pour confirmer votre choix.</p>


C. Recherche de satellite

Fonctionnalités	Description	Utilisation
	voyant "satellie"	<p>i. Après la sélection du satellite, "en position initiale" la lumière s'éteindra et le voyant LED du satellite sélectionné clignote.</p> <p>ii. Une fois le satellite trouvé, le voyant LED du satellite devient fixe.</p>


D. Chngement de satellite

Fonctionnalités	Description	Utilisation
	voyant "choix du satellite Haut/bas" ↓ Bouton "OK"	i. Si vous voulez changer le satellite désiré, vous pouvez changer le satellite cible à l'aide du bouton "HAUT/BAS", puis appuyez sur la touche «OK» pour confirmer le nouveau satellite.

E. Revient en position initiale

Fonctionnalités	Description	Utilisation
	Bouton "HOME"	i. Si vous voulez remettre l'antenne en "position initiale", appuyez sur le bouton "HOME" en appuyant longuement.

F. Voyant LED GPS

Fonctionnalités	Description	Utilisation
	voyant "LED"	i. GPS LED confirme l'emplacement actuel parmi 24 satellites dans le monde. ii. Lorsque votre SNIFE identifie le signal GPS, le voyant LED GPS se fixe, peu importe si votre antenne est à l'arrêt ou en mouvement. le GPS permet de chercher le satellite rapidement et trouver le meilleur signal satellite, et d'aider la SNIFE à avoir la meilleure position d'élévation et un angle d'élévation optimum. iii. En outre, lors de la mise à jour du programme, le voyant GPS LED clignote pour indiquer que la procédure mise à jour est en cours. Pour cette fois, le voyant GPS LED ne veut pas dire communiquer avec le GPS par satellite..

3-3. Référence rapide

Classification	Description
Installation et Connection	<ol style="list-style-type: none">Sortez l'antenne de la mallette de transport, et la placer sur un terrain plat vers le Sud et avec aucun obstacle devant.Connecter le port gauche de l'antenne, qui est situé à l'arrière de l'unité principale, et le contrôleur en utilisant le câble du contrôleur.<ol style="list-style-type: none">Connectez un bout du câble contrôleur au port « contrôleur » à l'arrière du produit.Connectez l'autre bout au port situé à l'arrière du contrôleur même.Branchez le câble d'alimentation au contrôleur.<ol style="list-style-type: none">Si vous utilisez la source d'alimentation de la voiture, en utilisant la prise allume cigare pour connecter le contrôleur.Si vous utilisez à la maison, en utilisant le câble adaptateur pour connecter la source au contrôleur. (Adaptateur non inclus- Consultez la section «Remarque» ci-dessous)Connectez entre le port droit de l'antenne, qui est situé dans la partie arrière, et le récepteur en utilisant un câble de récepteur.
En fonctionnement (recherche de satellite)	<ol style="list-style-type: none">Allumer avec le bouton "interrupteur d'alimentation" sur le dessus du contrôleur.Lors de la mise sous tension, tous les voyant LED clignotent à 2 reprises.Attendre à ce que le voyant LED "position initiale HOME" e celui du "Satellite", selon votre choix initial depuis le contrôleur (Turksat), devient en position fixe.Choisir le satellite voulu en utilisant la touche "HAUT/BAS", puis appuyez sur la touche "OK" pour confirmer votre choix.Quand le voyant LED satellite clignote, veuillez attendre jusqu'à ce qu'il soit fixe.Quand le voyant LED satellite devient fixe, vous pouvez regarder la télé depuis le satellite.



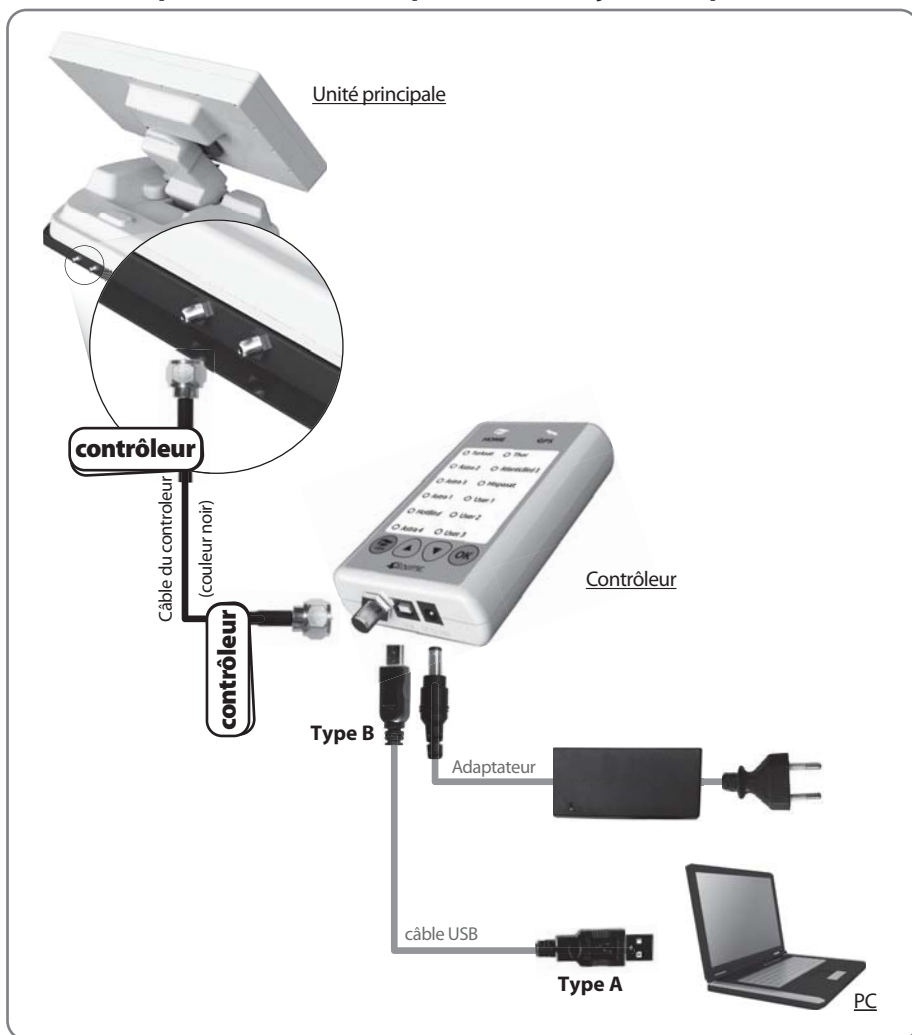
AVERTISSEMENT

Quand vous bougez ou manipulez la SNIPE, veuillez vous assurez qu'elle est toujours en position initiale avant de la redémarrer.

4. Mise à jour

4-1. Diagramme de connection pour mise à jour

- Le port USB est utilisé pour la mise à jour uniquement.



Connecté simplement le contrôleur au OC en utilisant un câble USB.

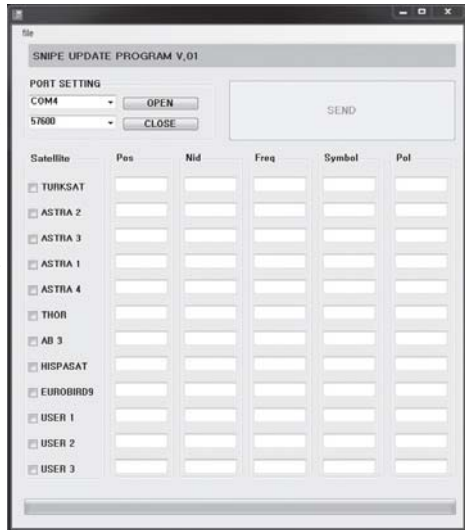
Le câble USB n'est pas inclus dans la boîte.

4-2. Progression mise à jour

En mettant à jour votre SNIPE, cela rafraichit la data des satellites de votre produit.

i. Mise à jour des 9 satellites pré-enregistrés.

- 1 Téléchargez le programme de mise à jour de votre SNIPE depuis notre site internet (www.i-do-it.co.kr)
- 2 Téléchargez les dernières mise à jour des satellites depuis notre site internet.
- 3 Connectez le contrôleur à votre PC en utilisant un câble USB, et téléchargez par la suite le programme de mise à jour de la SNIPE.

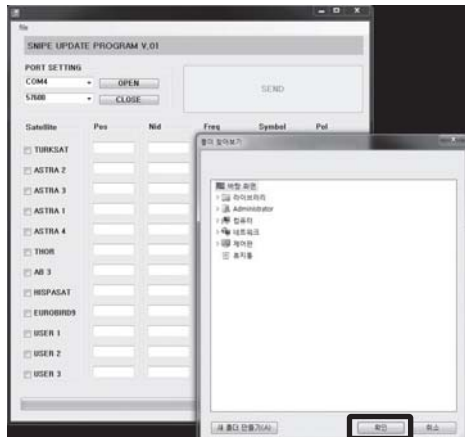


- 4 Cliquez sur "ouvrir fichier" se trouvant en haut à gauche de la fenêtre du programme afin de choisir le fichier contenant la data des satellites téléchargés.



Choisir le fichier et cliquez sur 'OK' pour

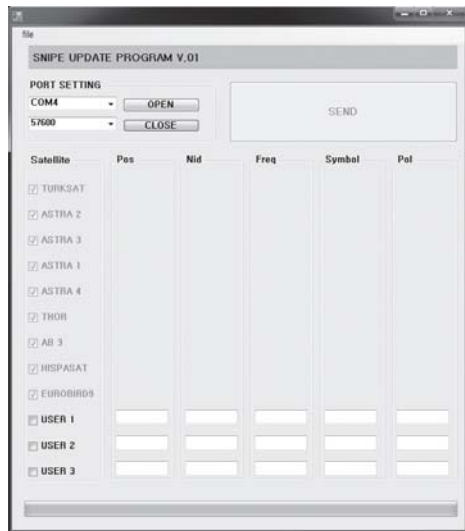
- 5 confirmer.



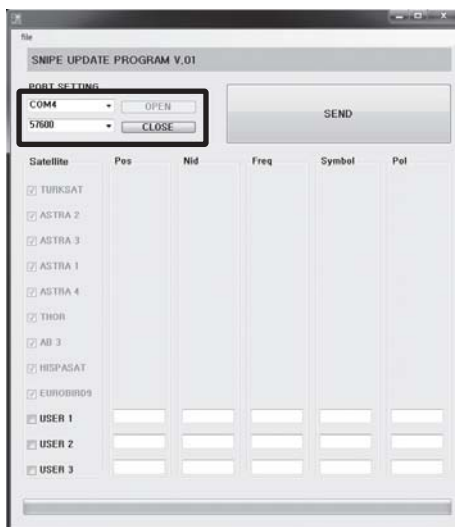
- ⑥ Une fois le dossier ouvert, choisir le fichier et cliquez sur le bouton "ouvrir".



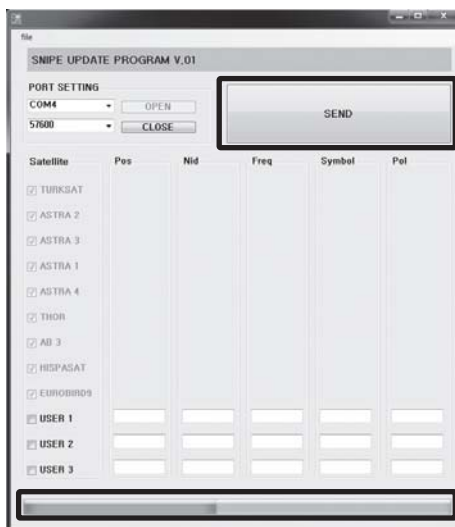
- ⑦ La data des 9 satellites ne vous sont pas montrés, comem ils ne seront pas fixés par vous-même.



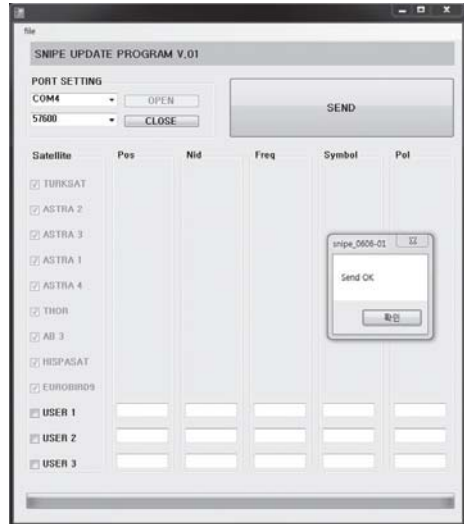
- ⑧ Vérifiez le réglage du port, où l'on a ouvert, puis cliquez sur le bouton "OPEN".



- ⑨ Une fois "ENVOYER" bouton est activé, cliquez sur le bouton "ENVOYER".

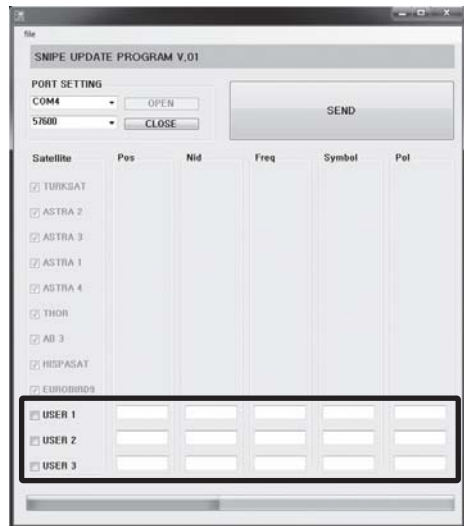


- ⑩ Une fois que la barre verte atteint à la fin et que le message "ENVOYER OK" apparait , la mise à jour est terminée.



ii. Mise à jour USER 1, 2, 3

- ① USER 1, 2, 3 sont pour l'ajout supplémentaire de vos satellites désirés qui ne sont pas pré-enregistré, et le moyen d'ajouter est presque la même que ci-dessus.
- ② Cochez la case satellite sur la gauche, vous souhaitez mettre à jour, et indiquez les données satellitaires dans la boîte par vous-même. Suivez ensuite la procédure de ⑧ comme indiqué ci-dessus.
- ③ Pour obtenir des informations détaillées des données satellitaires, merci de contacter votre distributeur local.



NOTE



Comment mettre à jour les informations par satellite peut être changé en réfléchissant les dernières informations par satellite. S'il vous plaît assurez-vous d'obtenir la mise à jour du produit via notre site web.

5. Solutions aux problèmes

Il ya un certain nombre de problèmes communs qui peuvent affecter la qualité de réception du signal ou le fonctionnement de la SNIPE. Les sections suivantes traitent de ces questions et les solutions possibles.

A. Pas de réaction lors de la mise en tension du contrôleur.

i. Vérifiez de nouveau que toutes les connexions on été proprement faites.

- ✓ Connexion de l'allume cigare / Adaptateur au véhicule
- ✓ Connexion de l'allume cigare / Adaptateur au contrôleur
- ✓ Connexion entre le contrôleur et l'antenne. Assurez-vous que le port gauche de l'antenne est connecté au contrôleur

ii. Vérifiez si la prise allume cigare / Adaptateur a été endommagée

B. Défaut de rechercher le satellite sélectionné

i. Les signaux des satellites peuvent être bloqués ou dégradés par les bâtiments, les arbres. Assurez-vous qu'il n'ya aucune obstruction dans la direction vers le sud.

ii. Veuillez vérifier la version de votre logiciel régulièrement, et téléchargez les mises jours.

C. Problème mécanique

i. Dans e cas où l'antenne ne tourne pas sur certines positions.

- ✓ Essayez d'éteindre et de rallumer votre produit par le biais du bouton ON/OFF.

ii. Dans le cas où l'antenne faitt un bruit lors du mouvement ou qu'elle a été coincée dans une certaine position.

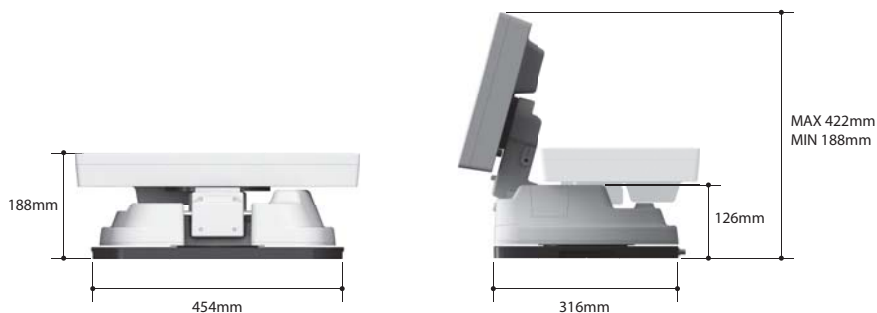
- ✓ Essayez d'éteindre et de rallumer votre produit par le biais du bouton ON/OFF, s'il ne fonctionne pas, merci de contacter votre distributeur pour assistance .

D. Autres

i. Si le système a été mal câblé, il ne fonctionnera pas correctement. Veuillez contactez votre distributeur local pour de l'assistance.

6. Spécifications

6-1. Dimensions



6-2. Spécifications

Dimensions		454 x 316 x 188 mm
Poids	Unité principale / Boîte entière (Portable) / Boîte entière (Pour installation camping car)	10Kg / 15.6Kg / 16.9Kg
Condition de fonctionnement		à l'arrêt
Gain de l'antenne		33.7 dBi @ 12.7GHz
Min EIRP		50 dBw
Polarisation		Linéaire (Horizontale/Vericale)
Sortie LNB		1 sortie (2 sorties optionel)
Fréquence d'entrée LNB		10.7 ~ 12.75 GHz
Fréquence de sortie LNB		950 ~ 2,150 MHz
rayon d'angle		15° ~ 90° / illimité (360°) / -60° ~ +60°
Vitesse de recherche	Elevation/azimuth/inclinaison	6°/s / 12°/s / 15°/s
Temps de recherche du satellite		180 secondes (max.)
Energie requise		DC 12~24V
Consommation d'énergie		30W (en mouvement)
Tepérature de fonctionnement		-30°C ~ +60°C
Installation Camping car		clé de montage, la plaque de montage, boulons

Contenidos

1. Informaciones Generales

1-1.	Introducción	2
1-2.	Uso y funcionamiento adecuados	3
1-3.	Notas de Seguridad	4

2. Contenidos

2-1.	Accesorios incluidos	5
2-2.	Nombre de las piezas	6

3. Instrucción de Operación

3-1.	Diagrama de Conexión	7
3-2.	Descripción Funcional	8
3-3.	Referencia Rápida	10

4. Actualización del Programa

4-1.	Diagrama de Conexión para Actualización	11
4-2.	Proceso de Actualización	12

5. Solución de Problemas

5-1.	Solución de Problemas	16
------	-----------------------------	----

6. Especificaciones

6-1.	Dimensión	17
6-2.	Especificaciones	17

1. Informaciones Generales

1-1. Introducción

Estas instrucciones describen las funciones y operaciones del sistema SNIPE, un sistema de satélite via inclinación automática.

Sólo la observación correcta de las instrucciones de instalación y de operación puede garantizar un funcionamiento correcto y seguro del sistema.

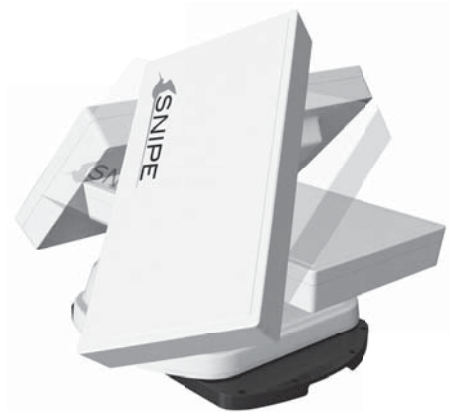
Su SNIPE es un sistema inteligente de televisión por satélite que, por su vez, puede alinearse hacia un satélite preestablecido de forma automática, siempre y cuando el sistema se encuentra dentro de la huella de este satélite.

Gracias a su innovadora tecnología, SNIPE es fácil de montar en casi cualquier vehículo de motor. SNIPE sólo ocupa el espacio necesario y realiza los ajustes necesarios con un cuerpo de antena delgado y ágil.

Para el funcionamiento en general, por favor asegúrese de que el sistema siempre hay que tener una visión clara hacia el sur. En Europa, todos los satélites se encuentran en una posición aproximada en el sur. Si el haz de señal del satélite es interrumpido por obstáculos tales como montañas, edificios o árboles, la puntería automática no funcionará y no habrá señal de TV para ser recibida.

Las primeras páginas de las instrucciones contienen informaciones sobre el uso de las funciones generales de SNIPE, seguido por una explicación de todas las opciones de ajuste.

Las últimas páginas de las instrucciones se refieren a diversos aspectos técnicos de SNIPE.



1-2. Uso y funcionamiento adecuados

Este producto ha sido diseñado para uso portátil o fijo en vehículos con velocidad máxima de 130 km/h. Su diseño es para apuntar automáticamente a una antena de televisión en satélites geoestacionarios que se transmiten directamente a Europa.

La alimentación al sistema es suministrado por un sistema de vehículo eléctrico estándar con una tensión nominal de 12 o 24 voltios. Para las instalaciones en que se prevé una conexión a la red al sistema eléctrico del vehículo, debe utilizarse un convertidor de potencia de 230 voltios para 12 voltios.

El uso del equipo para cualquier otro propósito distinto al especificado no está permitido.

Tenga también en cuenta las siguientes instrucciones del fabricante:

- No se permite cambiar el dispositivo en todo o parte mediante eliminación o adición de componentes individuales.
- El uso de cualquier otro componente que no sea el que fue instalado originalmente no está permitido.
- La instalación sólo debe ser realizada por personal suficientemente cualificado. Todas las instrucciones que aparecen en las Instrucciones de Instalación, que forman parte de las Instrucciones de Operación, deben leerse cuidadosamente.
- El producto no requiere ningún mantenimiento regular. Las cajas no deben ser abiertas. Los controles y trabajos de mantenimiento siempre deben llevarse a cabo por un especialista calificado.
- Para el sistema de montaje para automóvil, todas las directrices pertinentes a la industria del automóvil deben ser observadas y cumplidas.
- El equipo debe ser instalado/operado en una superficie dura del vehículo, donde es suficientemente fuerte y estable por sí.
- Evite limpiar el vehículo con el sistema de satélite montado en una sola raya o máquina de lavado de autos o con un limpiador de alta presión.

1-3. Notas de Seguridad



Con el fin de asegurarse de que SNIPE funciona correctamente, usted debe asegurarse de que el está conectado correctamente, siguiendo las Instrucciones de Operación de este manual.

Cuando se instala correctamente el equipo, la antena supone automáticamente la posición de reposo al motor encenderse y, allí, bloquéase. Si el sistema no se puede retraer por completo o en absoluto debido a alguna falla, entonces es su responsabilidad comprobar que la antena fue acondicionada correctamente y con seguridad.

Tenga también en cuenta que hay diferentes requisitos legales aplicables a la operación de equipos eléctricos y electrónicos en cada uno de los países. Siendo usuario de este equipo, usted es responsable de asegurar el cumplimiento de las leyes y reglamentos pertinentes a su país.

El fabricante no acepta responsabilidad por los daños directos o indirectos o daños consecuenciales al sistema en sí, vehículos de motor u otro equipo o mercancía resultante de conexión de sistemas de baterías inadecuadas o errores de instalación/cablado.

2. Contenidos

2-1. Accesorios incluidos



Unidad principal



Controlador



Controlador soporte



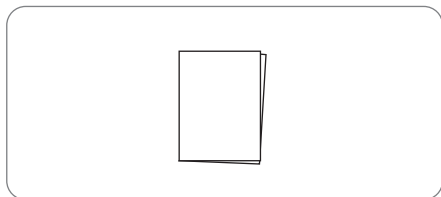
Cable receptor (12m - Color gris)



Cabo de controlador (12m - Color negro)



Adaptador



Manual de instrucciones



Caja de transporte

2-2. Nombre de las piezas

Unidad principal

LNB

Pivote de inclinación : -60° ~ +60°

Elevación : 15° ~ 90°

Cuerpo principal :
360° de inflexión

Placa de montaje :
Instalación en coche de camping

Cuerpo de mantenimiento



España para absorción de golpes

Para Receptor

Para Controlador

Controlador

Estado de luz GPS

Estado de luz HOME

Luz "Satélite"

Botón HOME

Botón Arriba/Abajo del satélite

Botón OK



Interruptor del encendido

Soporte

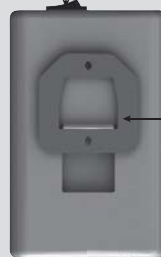
Para unidad principal

Puerto USB :

Para actualización de F/W

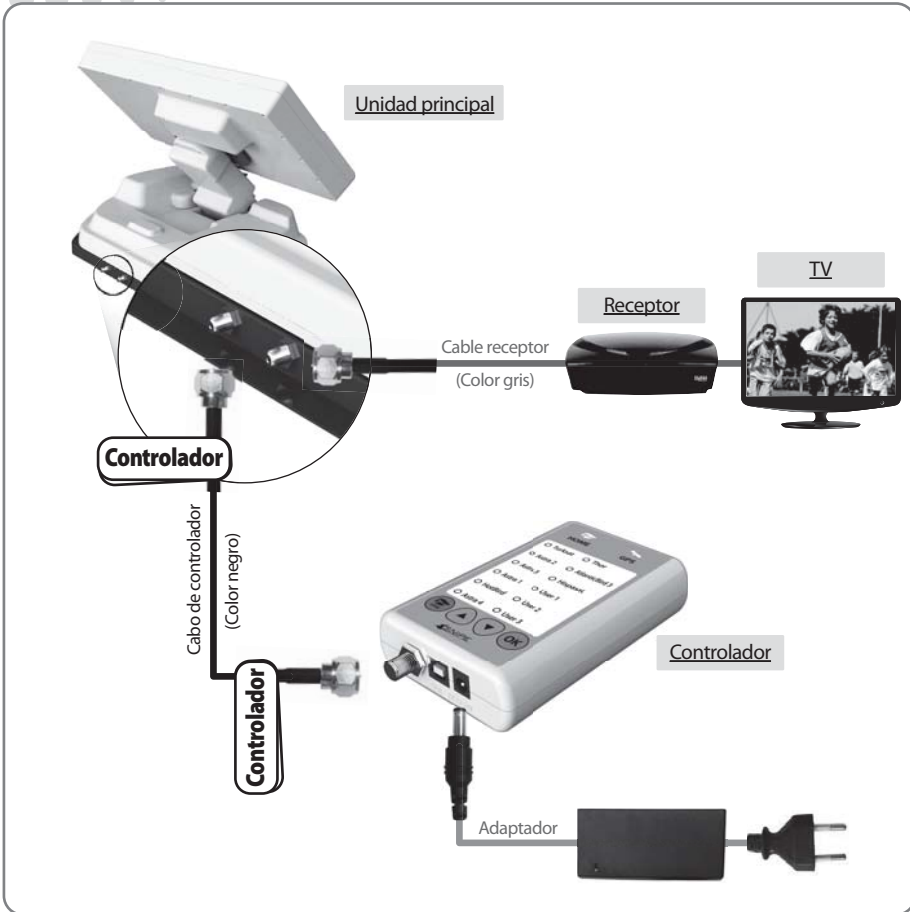
Puerto de alimentación :

DC 12~24V



3. Instrucción de Operación

3-1. Diagrama de Conexión






Conecte el controlador y antena utilizando el cable del controlador preto.

Como los cables del controlador y de la antena son iguales, verifique los colores de etiqueta y de cable.

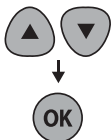
3-2. Descripción Funcional

A. Encender

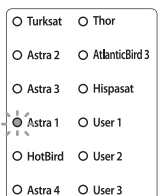
Función	Descripción	Operación
	Interrupción del encendido	i. Cuando todas las conexiones de los cables se hayan completadas, poner en marcha con el botón de "Interrupción del encendido" en la parte superior del controlador.
	Encender luz sólida del "Estado HOME"	ii. Si la posición de la antena está en posición de reposo, "Estado de luz HOME" será sólido demostrando que está listo para usar.
	Encender luz sólida del "Estado HOME" ↓ Encender luz sólida	iii. Si la posición de la antena no está en posición de reposo, "Estado de luz HOME" puede ser intermitente, y la antena va a estar de vuelta en su posición inicial en un máximo de 2 minutos. Entonces, "Estado de luz HOME" será sólido.

- ◆ La posición de HOME significa que la antena está doblada por completo a la parte del cuerpo y es una posición básica para transporte en estuche rígido o montado en el coche.

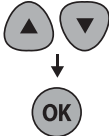
B. Selección de Satélite

Función	Descripción	Operación
	Luz "Botón Arriba/Abajo del satélite" ↓ Botón OK	<p>i. Una vez que la antena y Controlador se comunican, puede seleccionar y cambiar el satélite que desee.</p> <p>ii. Seleccione el satélite deseado utilizando los botones "Arriba/Abajo", luego pulse el botón "OK" para aceptar el ajuste.</p> <p>iii. Si seleccionar satélite equivocado, puede volver a la búsqueda de satélites de destino mediante los botones de "Arriba/Abajo". Luego, presione el botón "OK" para aceptar la nueva configuración.</p>


C. Búsqueda del satélite

Función	Descripción	Operación
	Luz "Satélite"	<p>i. Después de la selección de satélite, la luz "estado de HOME" estará se apagando y la luz LED del satélite seleccionado parpadeará.</p> <p>ii. Una vez seleccionado el satélite seleccionado, la luz LED del satélite parpadeará.</p>


D. Cambiando satélite

Función	Descripción	Operación
	Luz "Botón Arriba/Abajo del satélite" ↓ Botón OK	i. Si desea cambiar el satélite, puede cambiar el de destino con botones de "Arriba/Abajo" y después presione el botón "OK" para aceptarlo.

E. Regreso a la posición inicial

Función	Descripción	Operación
	Botón HOME	i. Cada vez que desees a volver la antena en posición inicial, pulse botón "Home" y mantengalo por unos segundos.

F. Luz LED de GPS

Función	Descripción	Operación
 GPS	Luz de GPS	i. LED de GPS confirma la ubicación actual de 24 GPS's en el mundo. ii. Cuando SNIPE identificar la señal GPS, LED de GPS será solido, no importando si la antena está en pausa o en movimiento. GPS ayuda a buscar mejores condiciones de satélites más rápidamente y alcanzar un mejor señal de satélite, más alla de ayudar a SNIPE encontrar mejor ángulo de inclinación y de elevación. iii. Además, mientras que el programa hace actualización, la luz LED de GPS se parpadeará para mostrar que el proceso de actualización está siendo procesado. En este tiempo, la luz LED de GPS no significa que está comunicándose con los satélites GPS.

3-3. Referencia Rápida

Clasificación	Descripción
<p style="text-align: center;">Instalando y Conectando</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saque la antena de la Caja de Transporte y póngala en el terreno plano hacia el cielo del sur y deje libre de todos obstáculos. 2. Conecte el conector de izquierda en lado trasero con el controlador, utilizando el cable de antena. <ol style="list-style-type: none"> a. Conecte una punta del cable del controlador al conector con indicación "Controlador". b. Conecte la otra punta al conector del Controlador. 3. Conecte el cable de alimentación para controlador. <ol style="list-style-type: none"> a. Si utiliza la fuente de alimentación del vehículo, conecte la antena y controlador a través de toma de cigarrillo b. Si usa en casa, usar el cabo de adaptador para conectar al controlador. 4. Conecte el conector trasero de derecha con receptor a través del cabo de receptor.
<p style="text-align: center;">Operating (Searching the satellite)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ascenda el interruptor superior del controlador. 2. Tras el encendido, todas las LED's parpadearán dos veces 3. Espere hasta que "Estado HOME" y "LED de Satélite" se ascendan(el satélite que fue seleccionado y, se fuera primera vez, el que está más arriba). 4. Seleccione el satélite deseado utilizando las teclas "Arriba/Abajo" luego presione el botón "OK" para aceptar. 5. Cuando la luz LED de satélite empezar a parpadear, espere hasta que se convierta en sólido. 6. Cuando la luz LED del satélite se solidifica, empezar a ver la televisión por satélite!



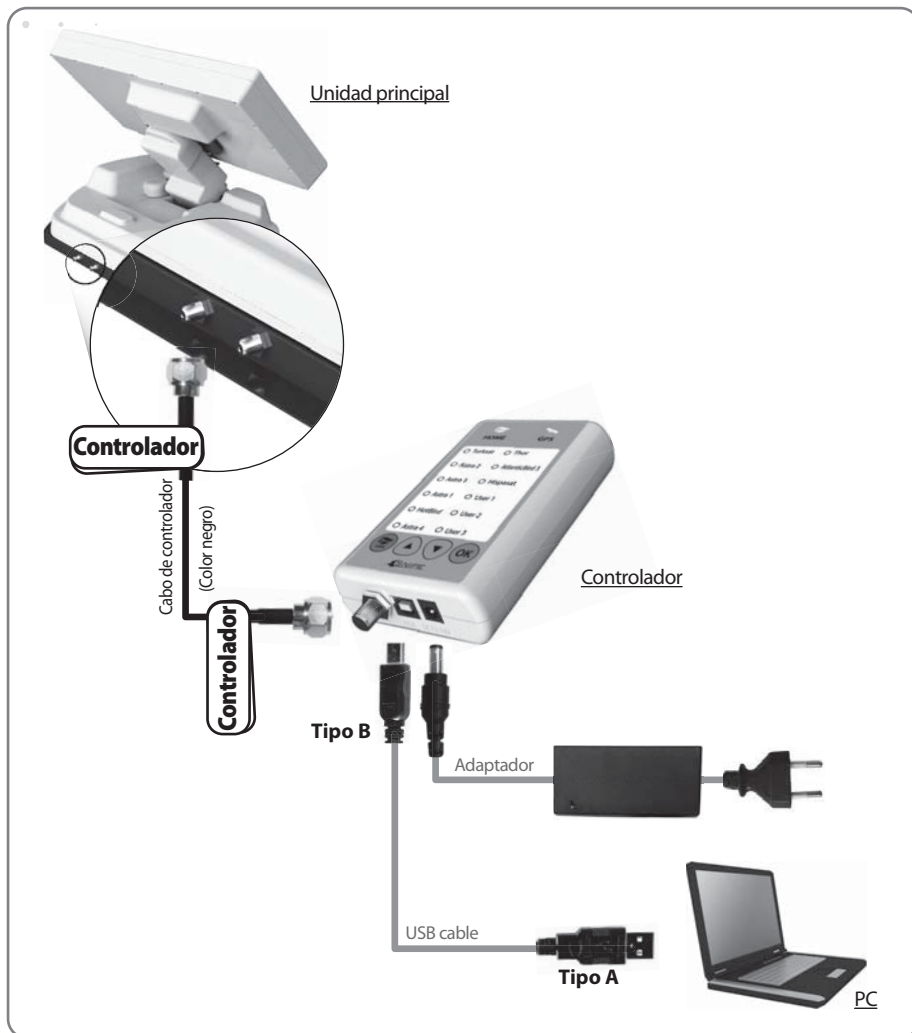
ADVERTENCIA

Quando se mueve SNIPE, asegúrese de que la posición de la antena estea en posición inicial.

4. Actualización del Programa

4-1. Diagrama de Conexión para Actualización

Puerto USB se utiliza para actualizar el firmware sólo.



Basta conectar el controlador con PC a través de cable USB.

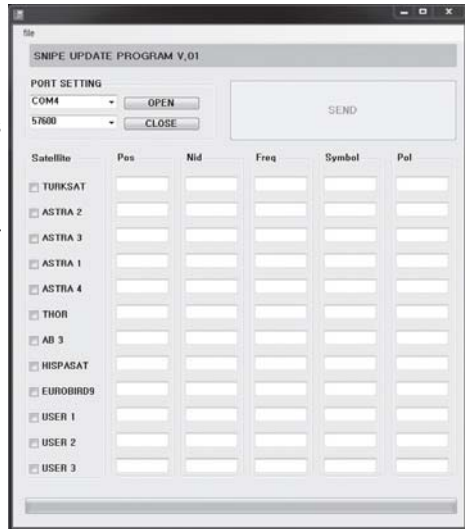
El cable USB no está incluido en el paquete.

4-2. Proceso de Actualización

Utilizando el programa de actualización SNIPE, actualice todos los datos de los satélites de su SNIPE.

i. Actualización de 9 informaciones de satélites que están almacenadas previamente.

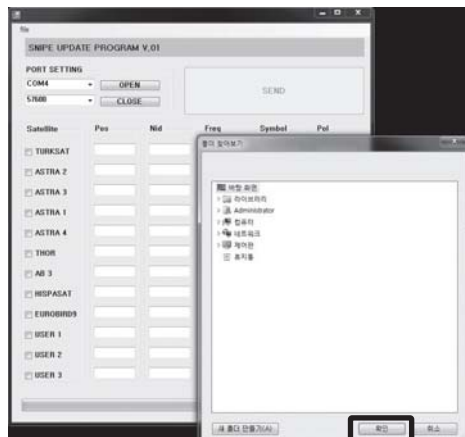
- 1 Descargue el programa de actualización SNIPE a su PC desde la página principal (www.self-sat.com).
- 2 Descargue los nuevos datos obtenidos por satélite en su PC desde nuestra página web.
- 3 Conecte el controlador el PC con controlador mediante cable USB y instale el programa de actualización de SNIPE que ha descargado.



- 4 Haga clic en archivo -> abrir en el menú del lado superior izquierdo para seleccionar la carpeta que contiene los datos descargados por satélite.



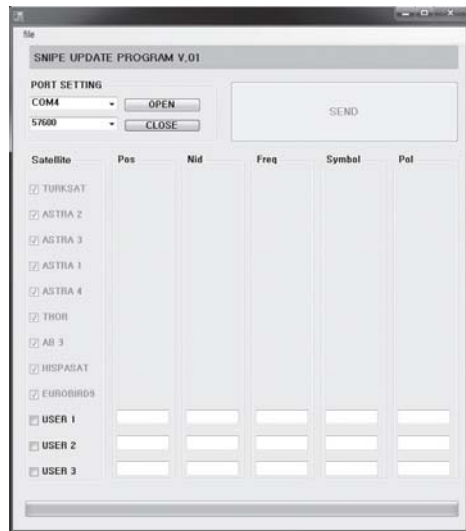
- 5 Seleccione la carpeta y haga clic en botón "Aceptar".



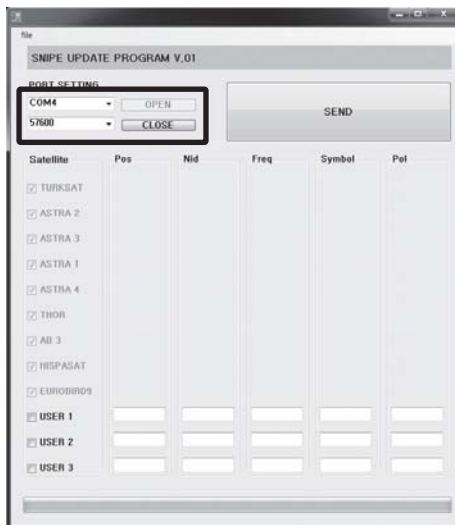
- ⑥ Cuando la carpeta se abre, seleccione el archivo y haga clic en el botón "Abrir".



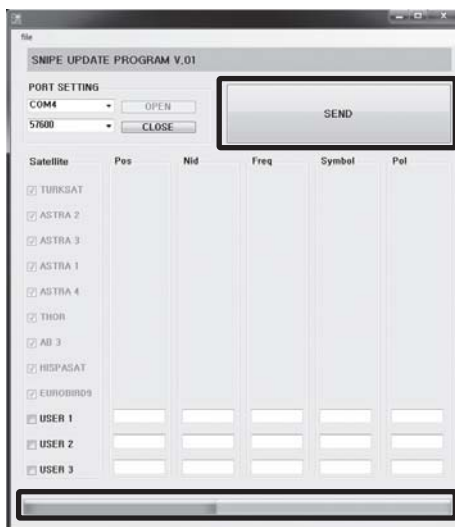
- ⑦ Los datos de 9 satélites no se muestran a usted, para que no sean modificados por usuario final.



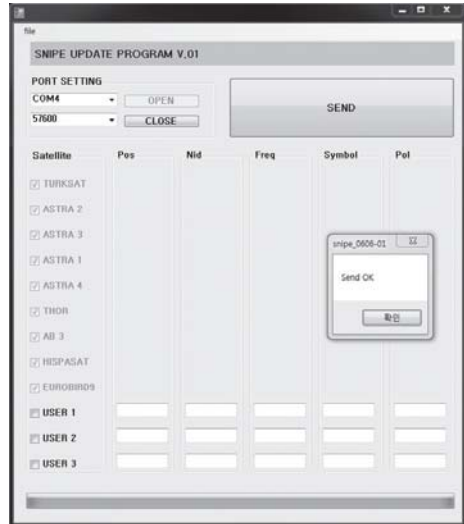
- ⑧ Compruebe la configuración del puerto abierto y haga clic en botón "Abrir".



- ⑨ Haga clic en botón "Enviar" si esto está activado.

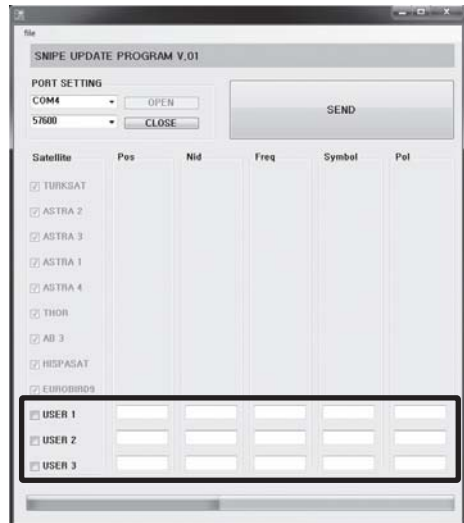


- ⑩ Una vez que barra verde llega al final y se muestra la mensaje de "Enviar OK", la actualización se ha completado.



ii. Actualización de los usuarios 1, 2 y 3

- ① Los usuarios 1, 2 y 3 son las adiciones extra de sus satélites que no han sido almacenadas previamente, y la manera de añadir uno de los ellos es casi igual que el anterior.
- ② Marque la casilla de satélite que desee actualizar en su izquierda y escriba los datos del satélite en el cuadro por sí mismo. Después, siga el procedimiento desde ⑧ a cima.
- ③ Para obtener informaciones detalladas de los datos obtenidos por satélite, póngase en contacto con su distribuidor local.



NOTA



Cómo actualizar la información por satélite puede ser cambiado por que refleja la más reciente información de los satélites. Por favor, asegúrese de obtener la forma de actualizar el producto a través de nuestro sitio web.

5. Solución de Problemas

Hay una serie de problemas comunes que pueden afectar a la calidad de recepción del señal o del funcionamiento de SNIPE. En las secciones siguientes se abordan estas cuestiones y sus soluciones posibles.

A. No hay reacción cuando se enciende el controlador.

i. Verifique de nuevo todas las conexiones de los cables están correctas.

- ✓ Conexión de la toma de cigarrillo / adaptador al coche.
- ✓ Conexión de la toma de cigarrillo / adaptador al controlador.
- ✓ Conexión entre el controlador y antena. Asegúrese de que el puerto izquierdo de la antena está conectado al controlador.

ii. Verifique se la toma de cigarrillo / adaptador ha sido dañado.

B. Dejar de buscar el satélite seleccionado

i. "Las señales del satélite pueden ser bloqueadas o degradadas por los edificios o los árboles. Asegúrese de que no hay obstáculos a la dirección hacia el sur."

ii. Revise su programa de controlador a menudo y obtenga las últimas actualizaciones a SNIPE.

C. Problemas mecánicos

i. Si la antena no se mover en cierta posición.

- ✓ Intente de apagar y encender de nuevo.

ii. Si la antena hacer ruido, mientras que el movimiento se bloqueó en cierta posición.

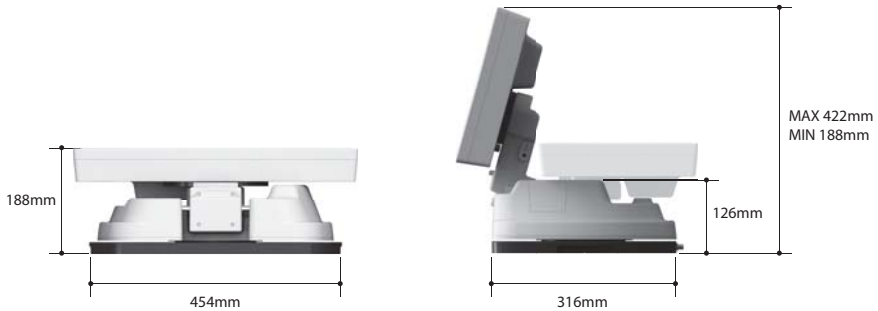
- ✓ Intente de apagar y encender de nuevo. Si no funciona, por favor póngase en contacto con su distribuidor local para obtener ayuda.

D. Otros problemas

i. Si el sistema ha sido mal conectado, no funcionará correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor local para la asistencia de los daños en los cables.

6. Especificaciones

6-1. Dimensión



6-2. Especificación

Dimensión		454 x 316 x 188 mm
Peso	Unidad principal / Paquete completo (Portátil) / Paquete completo (Instalación en coche de camping)	10Kg / 15.6Kg / 16.9Kg
Condición de trabajo / estacionario		Estacionario
Antena Gain		33.7 dBi @ 12.7GHz
Min EIRP		50 dBw
Polarización		Linear (Horizontal / Vertical)
Salida LNB		1 salida (2 salidas opcionales)
Frecuencia de entrada de LNB		10.7 ~ 12.75 GHz
Frecuencia de salida de LNB		950 ~ 2,150 MHz
Rango de ángulo		15° ~ 90° / ilimitado (360°) / -60° ~ +60°
Velocidad de búsqueda	Elevación / Azimut / Inclinación	6°/s / 12°/s / 15°/s
Tiempo de búsqueda por satélite		180 segundos (máx.)
Requisitos de energía		DC 12~24V
Consumo de energía		30 W (en la búsqueda)
Temperatura de funcionamiento		-30°C ~ +60°C
Instalación en coche de camping		Llave Allen, Placa de montaje, Tornillos



*Automatic
Flat Satellite Antenna*

